



# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## POUR LA PLUPART DES MODÈLES D'ARBALÈTES FABRIQUÉS PAR **TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES<sup>®</sup>** **WICKED RIDGE CROSSBOWS<sup>®</sup>**



POUR RÉDUIRE VOTRE RISQUE DE BLESSURE GRAVE, VOUS DEVEZ LIRE, REGARDER ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ÉCRITS ET VIDÉO ET LES INSTRUCTIONS FOURNIES AVEC CE PRODUIT. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU SI VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE QUOI QUE CE SOIT DANS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS, ARRÊTEZ-VOUS ET CONTACTEZ LE SERVICE DE L'EXPÉRIENCE CLIENT AU : 330-628-9245.

**AVIS :** LES ARBALÈTES DE MODÈLE À TIRAGE INVERSÉ SONT PRÉ-ASSEMBLÉES À L'USINE. \* SUIVEZ LES INSTRUCTIONS INCLUSES POUR INSTALLER LE CARQUOIS ET LA PORTÉE (CERTAINS MODÈLES).

**AVERTISSEMENT :** CE PRODUIT PEUT COMPRENDRE UNE PILE AU LITHIUM CR2032 (VOIR LES PAGES 4 OU 22 POUR DES RENSEIGNEMENTS COMPLETS SUR LES DANGERS DE LA BATTERIE).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **RISQUE D'INJECTION:** Ce produit contient une cellule bouton ou une batterie de pièces de monnaie.
- **DÉCÈS:** Ou des blessures graves peuvent survenir si elles sont ingérées.
- Une cellule bouton avalée ou une batterie de pièces de monnaie peut causer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**
- **GARDEZ** les piles neuves et usages **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**
- **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une batterie a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.
- Type de batterie CR2032      • Tension de la batterie 3.0V      • LABL-5



DÉFINITION DE LA PRÉCISION DE L'ARBALÈTE



BY  TENPOINT



**BUILT IN AMERICA**  
MOGADORE, OHIO

1325 WATERLOO ROAD | MOGADORE, OH 44260-9608 | 330-628-9245 | [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com)



060-108-1-FR

## L'INTRODUCTION

Tout d'abord, merci de nous faire confiance avec votre achat d'arbalète et bienvenue dans la famille TenPoint.

Si vous ne l'avez pas déjà fait, veuillez visiter [tenpointcrossbows.com/warranty-registration/](http://tenpointcrossbows.com/warranty-registration/)



ou scannez le code QR avec votre smartphone et complétez votre enregistrement d'arbalète.

Quelle que soit votre expérience d'arbalète, vous devez lire attentivement et suivre les avertissements et les instructions énoncés dans ce manuel avant d'assembler, d'armer, de charger ou de tirer votre arbalète. De plus, vous devriez visionner les vidéos pédagogiques du propriétaire pour des démonstrations visuelles et des informations supplémentaires. Vous pouvez trouver les vidéos sur notre site Web [tenpointcrossbows.com/instructional-videos/](http://tenpointcrossbows.com/instructional-videos/).

Refer au MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE LA SÉRIE ACUSLIDE si vous avez l'un de ces modèles d'arbalète.

Les arbalètes modernes, comme les armes à feu ou toute arme létale, peuvent causer des blessures corporelles graves - y compris la mort - si vous les manipulez de manière inappropriée ou dangereuse. Les arbalètes doivent être traitées avec le même soin et la même sécurité que les armes à feu. Il est donc nécessaire d'étudier et de suivre les sections SÉCURITÉ de ce manuel avant de lire les instructions d'utilisation. Vous représenterez un danger pour vous-même et pour ceux qui vous entourent si vous n'êtes pas au courant des règles de fonctionnement en toute sécurité ou si vous perdez le focus d'eux pendant la chasse ou le tir. En tant que chasseur ou tireur récréatif, votre objectif devrait être de suivre ces pratiques de sécurité chaque fois que vous prenez votre arbalète.

Si une partie de ce manuel n'est pas claire, ou si vous avez des questions sur l'utilisation sécuritaire de l'arbalète, contactez un représentant de l'expérience client au 330-628-9245 pour obtenir de l'aide. Après avoir bien lu et compris ce matériel, enregistrez ce manuel pour référence future.

### NOTE SUR LE FORMAT :

Nous faisons référence à certaines des instructions de sécurité à plusieurs reprises dans ce manuel. Les instructions de sécurité des mains, par exemple, s'appliquent lorsque vous cognez, chargez, déchargez, transportez et tirez votre arbalète, nous les référençons donc par titre et numéro de page où nous pensons qu'il est important de vous rappeler de les lire.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>ASSEMBLAGE HORS DE LA BOÎTE</b> .....	<b>3-5</b>
Marches d'assemblage d'arbalète de tirage.....	3-4
Crosse réglable.....	4
Montage de la portée.....	4
Montage de carquois.....	4-5
<b>SÉCURITÉ</b> .....	<b>6-8</b>
Sécurité des mains et des doigts.....	6-7
Protocole de sécurité des déclencheurs et des déclencheurs.....	7
Tester la sécurité de votre déclencheur.....	7
Sécurité générale.....	7-8
<b>COCKING MANUEL</b> .....	<b>8-9</b>
Sécurité de l'armage manuel.....	8
Instructions d'armage manuel.....	8-9
<b>ACUDRAW 50 SLED * ACUDRAW 50 DISPOSITIFS D'ALÉSAGE</b> .....	<b>9-11</b>
ACUdraw 50 SLED * ACUdraw 50 Sécurité.....	9-10
ACUdraw 50 SLED * ACUdraw 50 Instructions d'utilisation.....	10-11
Entretien ACUdraw 50 SLED * ACUdraw 50.....	11
ACUdraw 50 SLED * ACUdraw 50 Dépannage.....	11
<b>DISPOSITIF D'ARMAGE ACUDRAW</b> .....	<b>12-14</b>
Sécurité ACUdraw.....	12
Instructions d'utilisation d'ACUdraw.....	12-14
Entretien ACUdraw.....	14
Dépannage d'ACUdraw.....	14
<b>DISPOSITIF D'ARMAGE SILENCIEUX ACUDRAW</b> .....	<b>15-16</b>
ACUdraw Sécurité silencieuse.....	15
Instructions d'utilisation silencieuses d'ACUdraw.....	15-16
<b>ACUDRAW DE-COCK ET ACUDRAW 50 DE-COCK COCKING DISPOSITIFS</b> .....	<b>17-20</b>
ACUdraw De-Cock Sécurité.....	17
ACUdraw De-Cock Instructions d'utilisation - Cocking.....	17-18
ACUdraw De-Cock Instructions d'utilisation - De-Cocking.....	18-19
ACUdraw 50 De-Cock Sécurité.....	18
ACUdraw 50 De-Cock Instructions d'utilisation - Cocking.....	19
ACUdraw 50 De-Cock Instructions d'utilisation - De-Cocking.....	19-20
<b>CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT DE VOTRE ARBALÈTE</b> .....	<b>20-21</b>
Chargement et déchargement d'une flèche en toute sécurité.....	20
Instructions de chargement de flèche.....	21
Instructions de déchargement de flèche.....	21
<b>DÉBLOCAGE DE VOTRE ARBALÈTE</b> .....	<b>21</b>
Déblocage votre arbalète.....	21
<b>OBSERVATION DANS VOTRE ARBALÈTE</b> .....	<b>22-23</b>
Observation En Toute Sécurité.....	22
Configuration/observation de l'étendue.....	22-23
Opération de portée.....	23
<b>TIRER SUR VOTRE ARBALÈTE</b> .....	<b>23-25</b>
Sécurité de tir.....	23-24
Instruction et technique de tir.....	24-25
<b>SÉCURITÉ TREESTAND</b> .....	<b>25</b>
<b>EXIGENCES EN MATIÈRE DE FLÈCHES ET SÉCURITÉ</b> ... ..	<b>25-26</b>
<b>INVERSION DU BOUTON DE SÉCURITÉ DE LA GÂCHETTE</b> ... ..	<b>26</b>
<b>ENTRETIEN DE L'ARBALÈTE</b> .....	<b>26-27</b>
Procédures générales d'entretien.....	27
<b>DÉPANNAGE D'ARBALÈTE</b> .....	<b>27-28</b>
<b>RETOUR DE VOTRE ARBALÈTE POUR LE SERVICE</b> .....	<b>28</b>
<b>REMARQUES</b> .....	<b>29</b>
<b>GARANTIE</b> .....	<b>COUVERTURE ARRIÈRE 30</b>

# ASSEMBLAGE HORS DE LA BOÎTE

## ⚠️ WARNING

## ⚠️ AVERTISSEMENT

\* Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou la blessure de vos yeux contre un certain nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de l'appareil d'armage.

## MARCHES D'ASSEMBLAGE D'ARBALÈTE DE TIRAGE AVANT

Les arbalètes à tirage avant sont faciles à assembler. Fondamentalement, il vous suffit de boulonner l'ensemble d'étrave à l'ensemble d'origine et vous êtes prêt à tirer. Une fois assemblé correctement, votre arbalète est visée par l'alésage sur 20 verges.

Disposez le contenu de votre boîte d'arbalète devant vous. Assurez-vous que la boîte contient tous les éléments suivants avant le début de l'assemblage (photo 1) :

- UN (1) assemblage de stock complet
- UN (1) assemblage complet de l'étrave avec Sentry Bowhanger, Bow Hook ou étrier à pied installé \*
- UN (1) économiseur de câbles
- UN (1) sac en plastique scellé contenant le boulon d'assemblage principal, le tube d'échantillon de lubrifiant, les clés Allen et les rondelles nécessaires pour votre modèle spécifique.

\* Les modèles avec un ACUdraw Silent, ACUdraw De-Cock ou ACUdraw auront le plus petit Sentry Bowhanger ou Bow Hook au lieu d'un étrier à pied pleine grandeur installé sur l'ensemble bow.



A. Assemblage de stock B. Assemblage d'arc avec Bowhanger sentry, bow hook ou étrier à pied C. Cable Saver D. Main Assembly Bolt \* Rondelles

1. Appliquez une petite quantité de l'échantillon de lubrifiant au centre de chaque câble, puis fixez l'économiseur de câble aux câbles.

**REMARQUE : Ne fixez pas l'ensemble d'étrave à l'ensemble d'origine sans l'économiseur de câble - des dommages au câble se produiront et l'arbalète sera dangereuse à tirer.**

- Lorsque vous regardez l'économiseur de câbles mini-croisés de côté, sa rainure arrondie doit être orientée vers le bas.
- Avec l'arbalète avant orientée vers la verticale, positionnez la rainure arrondie de l'économiseur de câble directement au-dessus du centre des câbles croisés (photo 2).

REMARQUE : L'économiseur de câbles mini-croisés ne s'enclenchera pas ou ne se fixera pas aux thecables, il ne repose que sur les câbles croisés.

- Avant de faire glisser l'économiseur de câble dans la fente du câble du canon, appliquez une goutte de rail de vol et de lubrifiant à gâchette (HCA-111) sur la « parabole » (surface concave) ou sur le dessus de l'économiseur de câble (la partie qui entre en contact avec la face inférieure de la rainure de vol de la flèche du canon).



L'économiseur de câbles mini-croisés se trouve au-dessus des câbles où ils se croisent.

2. Fixez l'ensemble d'étrave avec un étrier à pied attaché à la crosse assemblage comme suit :

- Maintenez l'économiseur de câbles mini-croisés en position tout en faisant glisser l'ensemble d'étrave sur l'ensemble d'origine (photo 3).



Maintenez l'économiseur de câble mini-croisé en position tout en faisant glisser l'ensemble d'étrave sur l'ensemble d'origine.

- Tirez l'ensemble d'étrave vers l'ensemble de la gâchette jusqu'à ce que la tige d'emplacement de la colonne montante, dépassant de l'avant du canon s'accouple avec le trou dans le élévateur. Ne tordez pas ou ne basculez pas l'ensemble d'étrave dans la mesure où vous frottez les câbles le long des bords légèrement tranchants de la fente du câble du canon. Vous ne voulez couper aucun de vos torons de câble. Tirer légèrement vers le haut et vers l'arrière sur la corde d'étrave peut vous aider à asseoir l'ensemble de l'arc sur l'ensemble d'origine (photo 4).



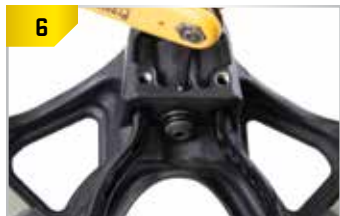
Tirez vers le haut et vers l'arrière légèrement sur le cordon de l'arbalète pour asseoir l'ensemble de l'arc.

- Après vous être assuré que le verrou de verrouillage du boulon d'assemblage principal est desserré, insérez le boulon d'assemblage principal (et les rondelles si nécessaire) (photo 5). Vous devrez peut-être utiliser votre main libre pour soulever la ficelle du canon (parfois jusqu'à un pouce) jusqu'à ce que le trou à l'extrémité de la tige du riser et le trou de boulon d'assemblage dans le élévateur soient parfaitement alignés. Ensuite, serrez le boulon au moins quelques tours.



1. Boulon d'assemblage principal (et rondelles si nécessaire)  
2. Ensembles de verrouillage du boulon d'assemblage principal  
3. Pied Stirrup Verrouillage Setscrews

- Finissez de serrer le boulon à l'aide de votre clé Allen tout en continuant à soulever la ficelle du canon. Si l'alignement est correct, vous n'aurez aucune difficulté. N'utilisez pas de barre de tricheur lors du serrage du boulon d'assemblage principal.
- Serrez le verrou central situé au bas de la colonne montante pour verrouiller l'ensemble principal en place (photo 6).



Une fois que le boulon d'assemblage principal est serré, serrez également la vis de jeu de boulon d'assemblage principal.

## CROSSE RÉGLABLE (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)

\*Certains modèles TenPoint sont équipés d'une plaque bout à bout en caoutchouc réglable pour correspondre à la longueur de traction d'un tireur.

1. Pour régler le stock de crosse, retirez les deux vis à tête de bouchon de 6/32 « x 3/4 » à l'aide d'une clé Allen de 7/64 ».
2. Faites glisser le crosse dans l'endroit souhaité pour votre longueur de traction parfaite (photo 7).
3. Insérez et serrez les deux vis une fois que vous avez la bonne longueur.



Faites glisser le stock de crosse en caoutchouc dans la position souhaitée.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INJECTION:** Ce produit contient une cellule bouton ou une batterie de pièces de monnaie.
- **DÉCÈS:** Ou des blessures graves peuvent survenir si elles sont ingérées.
- Une cellule bouton avalée ou une batterie de pièces de monnaie peut causer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**
- **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une batterie a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.
  - INSERT-OM



- Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et tenez-vous à l'écart des enfants.
- Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères ou incinérer.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Type de batterie compatible - CR2032, 3V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, la chaleur au-dessus (température nominale spécifiée par le fabricant) ou l'incinération.
- Cela peut entraîner des blessures dues à une ventilation, à des fuites ou à des explosions entraînant des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les batteries sont installées correctement en fonction de la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles batteries, de différentes marques ou types de batteries, telles que des piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeables.
- Retirer et recycler immédiatement ou éliminer les piles de l'équipement qui n'est pas utilisé pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- Fixez toujours complètement le compartiment de la batterie. Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et éloignez-les des enfants.

## MONTAGE DE LA PORTÉE (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)

1. Déterminez la position de la portée souhaitée.

REMARQUE : Pour un soulagement optimal de l'œil, alignez la cloche de la lunette arrière avec l'arrière du support en queue d'aronde (photo 8).

2. Serrez les écrous de portée sur le support en queue d'aronde.



Déterminez la position de la portée et serrez les écrous de portée sur le support en queue d'aronde.

## MONTAGE DE CARQUOIS

Monter votre carquois sur le côté droit de votre arbalète (Étapes 1-4)

1. Le carquois a déjà été attaché à la support de montage de carquois (photo 9). Il proviendra de l'usine mise en place pour monter le carquois sur le côté droit de l'arbalète. Si vous souhaitez monter le vôtre sur le côté gauche de votre arbalète, veuillez suivre les étapes 6 à 12.



Le carquois est déjà attaché au support de montage.

2. Retournez votre arbalète.

3. Desserrer, mais ne retirez pas, la vis du pouce du support de montage (photo 10) et faites glisser la pince sur le rail picatinny de l'arbalète avec la tasse de carquois vers le haut (photo 11). La barre de connexion / déconnexion rapide fera face au côté gauche de l'arbalète lorsque l'arbalète est à l'envers. Ensuite, serrez à la main la vis du pouce jusqu'à ce que le support s'adapte solidement sur le rail.



Desserrer la vis du pouce.



Faites glisser la pince sur le rail picatinny.

4. Tournez votre arbalète côté droit vers le haut (photo 12).



Tournez votre arbalète à droite vers le haut.

5. Pour déconnecter le carquois de le support de montage, appuyez sur la barre de connexion / déconnexion rapide (photo 13).



Appuyez sur la barre pour déconnecter le carquois.

## Montage de votre carquois sur le côté gauche de votre arbalète (Étapes 6-12)

6. Déconnectez le carquois du support de montage en poussant sur la barre de connexion / déconnexion rapide (photo 14).



Déconnectez le carquois du support de montage.

7. Avec la tasse de carquois vers le haut utilisez une clé Allen de 5/64 de pouce pour retirer la vis de tête de bouton de la colonne vertébrale du carquois, puis retirez le bloc de montage du carquois (photo 15).



Retirez le bloc de montage du carquois.

8. Réinstallez le bloc de montage sur le carquois à l'opposé de la façon dont il a été installé à l'origine. Avec la tasse de carquois tournée vers le bas, insérez les goupilles de bloc de montage sur un angle dans la colonne vertébrale du carquois. Le côté plat des deux triangles doit être fait face à gauche (voir photo 16).



Réinstallez le bloc de montage.

**REMARQUE :** Assurez-vous que le bloc de montage fait face à l'opposé de la façon dont il a été installé à l'origine.

9. Maintenez le bloc de montage en place et tournez la tasse de carquois vers le haut. Insérez la vis de tête de bouton à travers le trou central de la colonne vertébrale du carquois qui correspond au bloc de montage. Serrez ensuite la vis avec une clé Allen de 5/64 de pouce (photo 17).



Insérez la vis de tête de bouton à travers la colonne vertébrale du carquois.

10. Fixez le carquois au support de montage en poussant sur la barre de connexion / déconnexion rapide et en alignant les triangles de bloc de montage avec les trous dans le support de montage (photo 18).



Fixez le carquois au support de montage.

11. Avec la vis du pouce du support de montage desserrée, faites glisser la pince sur le rail picatinny de l'arbalète en gardant la tasse de carquois vers le haut (photo 19). La barre de connexion / déconnexion rapide fera face au côté droit de l'arbalète lorsque l'arbalète est à l'envers-vers le bas. Ensuite, serrez à la main la vis de pouce jusqu'à ce que le support s'adapte solidement sur le rail.



Faites glisser la pince sur le rail picatinny.

12. Tournez votre arbalète côté droit vers le haut (photo 20).



Tournez votre arbalète à droite vers le haut.

13. Pour déconnecter le carquois à partir du support de montage, appuyez sur la barre de connexion/déconnexion rapide (photo 21).



Appuyez sur la barre pour déconnecter le carquois.

# SÉCURITÉ

L'utilisation d'une arbalète nécessite une habileté considérable et doit être traitée avec prudence pour éviter de blesser des personnes et / ou des biens. Les arbalètes ne doivent être utilisées que par ceux qui sont correctement formés à la sécurité ou sous la supervision d'un instructeur qualifié. Vous devez suivre tous les avertissements de sécurité écrits et vidéo et les instructions fournies avec ce produit.

## ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.

## SÉCURITÉ DES MAINS ET DES DOIGTS

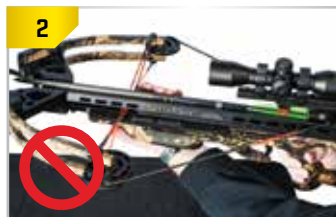
Par la nature inhérente de la conception de l'arbalète, la corde d'arc se déplace le long du chemin de l'arbalète à grande vitesse. La corde d'arc est un dispositif à haute énergie et se déplace avec une telle force qu'elle peut causer des blessures importantes si elle entre en contact avec une partie du corps pendant la libération. Pour éviter les blessures graves, vous DEVEZ garder toutes les parties du corps loin de la trajectoire des chemins de corde d'arc et de câble. Placer vos mains, doigts, pouces ou d'autres parties du corps dans le chemin de la chaîne d'arbalète ou des câbles peut causer des blessures graves. NE PLACEZ JAMAIS une partie de votre corps dans le chemin de déplacement de la chaîne d'arbalète ou des câbles.

## ⚠️ DANGER ⚠️ DANGER

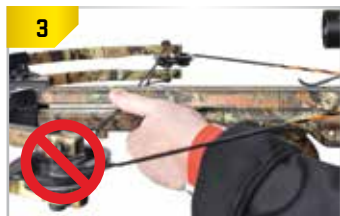
- Lorsque vous épauliez votre arbalète pour tirer, gardez votre main avant-poignée carrément sur l'avant-poignée comme le montrent les photos 4-5. Évitez de glisser la main devant ou derrière la poignée (photos 1-2) et évitez de laisser le pouce ou les doigts de cette main se déplacer au-dessus du poste de pilotage du canon et dans la trajectoire de déverrouillage de la corde d'étrave (photo 3). Le non-respect de la technique appropriée pourrait entraîner une blessure grave ou une amputation de toute partie de votre main ou de votre corps qui se trouve sur le chemin de la corde de l'arc lors de la libération.



**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main avant-poignée positionnée comme indiqué ci-dessus, vous blesserez gravement ou amputerez votre pouce si vous tirez votre arbalète.



**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main de préhension positionnée comme indiqué ci-dessus, vous blesserez gravement ou amputerez votre doigt [s] si vous tirez votre arbalète.



**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main de préhension positionnée comme indiqué ci-dessus, vous blesserez gravement ou amputerez votre doigt [s] si vous tirez votre arbalète.

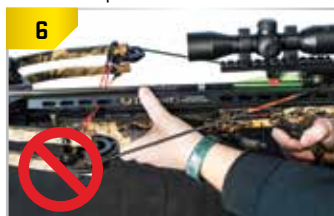


**BONNE POSITION DE LA MAIN.**  
Bonne façon de maintenir l'avant-poignée sur les arbalètes TenPoint.

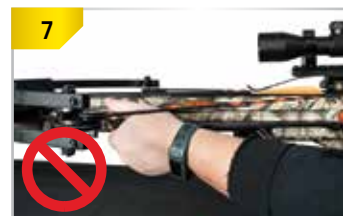


**BONNE POSITION DE LA MAIN.**  
Bonne façon de tenir l'avant-poignée sur les arbalètes Wicked Ridge.

- Des blessures peuvent survenir lors de l'utilisation d'un repose-banc. Évitez de laisser votre main avant-poignée tourner sur le côté de la poignée ou de se déplacer devant ou derrière la poignée, permettant ainsi à votre pouce et/ou à vos doigts de se déplacer au-dessus du poste de pilotage et dans la trajectoire de dégagement de la corde d'étrave (photos 6-7). Le non-respect de la technique appropriée pourrait entraîner une blessure grave ou une amputation de toute partie de votre main ou de votre corps qui se trouve sur le chemin de la corde de l'arc lors de la libération. Voir les photos 8-9 pour une bonne position de la main.



**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main avant-poignée tournée sur le côté de la poignée, vous exposez votre pouce au chemin de libération de la corde d'arc.



**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main avant-poignée positionnée devant la poignée, vous exposez votre pouce au chemin de libération de la corde d'arc.



**BONNE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main avant-poignée à plat sur le repose-banc, vous pouvez positionner la poignée dans le « V » entre vos doigts et le pouce.



Gardez votre pouce et vos doigts sous le poste de pilotage et loin des câbles pour éviter les blessures.

## ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- Ne placez jamais une partie du corps, pour quelque raison que ce soit, sur le chemin de la corde d'arc. Ne tenez pas, ne transportez pas ou ne retenez pas une arbalète armé ou chargé à quelqu'un en saisissant le canon ou l'avant-stock à l'intérieur du chemin de dégagement de la corde d'arc (photo 10).



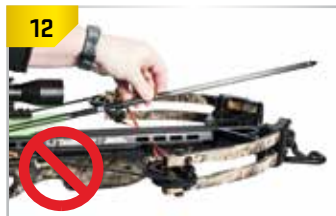
**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Ne le saisissez pas et ne le tenez pas par le baril et le stock avant.



- Lorsque vous chargez une flèche, maintenez-la juste derrière la tête large ou le point de champ avec votre index et votre majeur et votre pouce. Faites ensuite glisser l'extrémiténock de l'arbre sous le ressort de rétention des flèches ou la brosse de rétention et dans la fente de la ficelle. Cette technique maintient vos doigts et votre pouce hors du chemin de libération de la corde d'arc et aide à prévenir les blessures graves ou l'amputation si l'arbalète devait tirer involontairement (photos 11-12).



**11**  
**BONNE POSITION DE LA MAIN.**  
Tenez la flèche avec votre index et votre majeur et votre pouce juste derrière la tête large.



**12**  
**MAUVAISE POSITION DE LA MAIN.**  
Avec votre main positionnée comme indiqué ci-dessus, vous blesserez gravement votre main et / ou vos doigts si l'arbalète devait tirer involontairement.

## PROTOCOLE DE SÉCURITÉ DES DÉCLENCHEURS ET DES DÉCLENCHEURS

Le protocole de sécurité pour les déclencheurs d'arbalètes et leurs sécurités est similaire au protocole de sécurité requis lors de l'utilisation d'armes à feu. Étant donné que les déclencheurs et leurs sécurités sont des dispositifs mécaniques, ils sont sujets à des défaillances en raison d'un certain nombre de causes telles que l'abus, la mauvaise utilisation, l'altération, l'usure, la négligence, l'erreur de l'opérateur, la perte de concentration et d'autres causes. Ne comptez jamais sur un dispositif mécanique pour la sécurité.

**La seule approche sûre pour utiliser un déclencheur est de supposer que chaque fois que vous placez votre doigt dessus, il se déclenchera.**

### ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- La règle de sécurité la plus importante relative à la manipulation de la gâchette est de garder votre doigt hors de la gâchette jusqu'à ce que vous soyez prêt à prendre une photo. De même, vous ne devriez jamais désengager la gâchette-sécurité (déplacez-la vers la position FIRE (rouge)) jusqu'à ce que vous soyez prêt à prendre un coup. Au lieu de cela, lorsque vous épauliez votre arbalète ou maintenez la poignée, gardez votre doigt de gâchette hors de la gâchette et sur le stock juste au-dessus de la gâchette tout en le pointant vers l'avant de l'arbalète (photo 13). Cette pratique vous aidera à éviter de décharger accidentellement votre arbalète et de causer potentiellement des blessures graves ou la mort à vous-même ou à d'autres personnes.



Placez le doigt sur le côté du stock.

- Ne tirez pas (pré-chargez) la gâchette pour tester si votre gâchette-sécurité fonctionne. Traitez toujours une arbalète comme si elle pouvait tirer à tout moment en appuyant sur une gâchette. Appuyer sur la gâchette pourrait déclencher l'arbalète et causer des blessures graves ou des pertes de vie.

## TEST DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE GÂCHETTE

### ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- Tirez sur la gâchette seulement pour tirer l'arbalète.
- N'appuyez jamais sur la gâchette à moins que vous n'ayez l'intention de tirer sur l'arbalète.
- Manipuler la gâchette est une mauvaise pratique.
- N'appuyez jamais partiellement sur la gâchette. Si vous appuyez partiellement sur la gâchette, réinitialisez la sécurité en re-armant l'arc et en vérifiant le rebond de sécurité (sans objet sur les modèles ACUslide ou De-Cock).
- Vérifiez visuellement que votre sécurité est dans la position blanche ou « sûre » lorsque vous engagez ou réengagez votre sécurité. Vérifiez s'il y a rebond (sans objet sur les modèles ACUslide ou De-Cock).

### NOTICE AVIS

Vous pouvez tester la sécurité de votre gâchette en poussant le bouton de sécurité dans la direction SAFE [blanche] vers la fin de la fente du bouton de sécurité. Il devrait se déplacer d'environ 1/16e de pouce, puis « rebondir » ou « rebondir » une fois que vous arrêtez de pousser (sans objet sur les modèles ACUslide ou De-Cock). Ce « rebond » signifie que la gâchette-sécurité est engagée. S'il ne « rebondit », vous devez le réengager en tirant avec force la corde d'arc comme si vous armiez l'arbalète. La corde d'arc engagera la gâchette-sécurité. **N'OUBLIEZ PAS** que le fait d'appuyer sur la gâchette est un moyen dangereux de tester la sécurité de votre gâchette.

### ⚠️ CAUTION ⚠️ ATTENTION

Si votre bouton de sécurité ne « rebondit » pas, vous devez contacter le service d'expérience client de TenPoint au 330-628-9245. Il peut être nécessaire pour vous de retourner votre arbalète pour réparation. Pour une démonstration sur la fonction de « rebond », visitez [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > support > vidéos pédagogiques > la sécurité de l'arbalète > ne pré-chargez jamais une gâchette.

## SÉCURITÉ GÉNÉRALE

### ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou la blessure de vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage du dispositif d'armage.

### NOTICE AVIS

- Il est de votre responsabilité de lire et de suivre les avertissements écrits et vidéo et les instructions fournies et de vous assurer que tous les autres utilisateurs suivent également ces avertissements et instructions. Conservez et entretenez vos manuels du propriétaire avec votre arbalète et assurez-vous de les fournir à quiconque vous prêtez ou vendez votre arbalète.
- Suivre un cours d'éducation et de sécurité des chasseurs avant de chasser afin de comprendre tous les risques encourus. En fait, la plupart des États exigent que vous complétiez un tel cours avant de recevoir votre permis de chasse.
- Vérifiez vos règlements et règlements de chasse locaux, étatiques ou provinciaux concernant l'utilisation et le transport d'une arbalète. Assurez-vous que votre chasse à l'arbalète suit les lois de l'endroit où vous chassez. Certaines juridictions exigent qu'une arbalète soit enfermée pendant le transport.

### ⚠️ WARNING ⚠️ AVERTISSEMENT

- Votre arbalète est une arme dangereuse et mortelle conçue pour la chasse et le tir à la cible. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

- Traitez toujours votre arbalète avec le respect dû à tout bras sportif. Traitez chaque arbalète comme si elle était chargée. Il peut être dangereux ou mortel s'il est mal géré.
- Pointez toujours l'arbalète dans une direction sûre.
- Connaissez toujours votre cible et ce qui est au-delà. Ne tirez jamais sur une cible à l'horizon si vous ne savez pas ce qu'il y a de l'autre côté.
- Avant chaque séance de tir, inspectez votre équipement d'arbalète pour les pièces usées, lâches, endommagées ou manquantes. Inspectez les câbles et le cordon d'arbalète à la recherche de signes d'effilochage ou de brins cassés. Remplacer si des pièces manquantes, perdues ou endommagées sont observées ou soupçonnées. N'utilisez pas l'arbalète si ces pièces sont manquantes ou endommagées.
- Lorsque vous transportez ou transportez une arbalète armée (toujours déchargée), assurez-vous que la sécurité est en position SAFE (blanche). Pour éviter les blessures graves, veillez à ne pas placer une partie de votre corps dans le chemin de libération de la corde d'arc en cas de décharge accidentelle.
- Avant d'utiliser votre arbalète, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instruction du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), le protocole de déclenchement et de sécurité de la gâchette (page 7), l'armé manuel (pages 8-9), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), le désassemblage de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), le tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Ne tirez jamais à sec votre arbalète. Tirer sans flèche est une atteinte à l'arbalète et pourrait causer des blessures graves. En cas de feu à sec, l'arc doit être inspecté par un concessionnaire autorisé ou par TenPoint Crossbow Technologies avant d'être re-armé ou abattu.
- Assurez-vous toujours que la flèche est complètement assise en position arrière la plus éloignée pour réduire les risques de tir à sec.
- Tirez toujours des flèches du poids, du diamètre, de la longueur et du stylenock recommandés pour votre modèle d'arbalète particulier.
- Le fait de ne pas utiliser le bon type de flèche pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- N'essayez jamais de tirer un projectile autre que des flèches spécialement conçues pour être utilisées dans votre modèle d'arbalète particulier.
- Ne laissez pas votre arbalète armée pendant de longues périodes de temps. Déchargez ou dés-cock votre arbalète après chaque séance de tir ou de chasse.
- Demandez l'avis d'un médecin si vous prenez des médicaments pour vous assurer que vous êtes capable de tirer et de manipuler une arbalète en toute sécurité. Ne consommez pas d'alcool ou de drogues altérant la performance avant ou pendant l'utilisation de votre arbalète. Les troubles de la vision, de la motricité et/ou du jugement peuvent entraîner des accidents qui peuvent causer des blessures graves ou des pertes de vie.
- Ne modifiez pas votre arbalète et ne retirez pas ou ne désactivez pas ses caractéristiques de sécurité. En plus d'annuler votre garantie, apporter des modifications peut rendre votre arbalète dangereuse ou peut causer de graves dommages matériels ou des blessures corporelles, y compris des pertes de vie.

## COCKING MANUEL

### SÉCURITÉ DE L'ARMAGE MANUEL

#### NOTICE

#### AVIS

- N'essayez pas d'armer manuellement votre arbalète s'il s'agit d'un ensemble d'arc ultra-étroit, y compris les modèles à tirage inversé. Ces ensembles d'arc sont trop étroits pour cock manuellement. Vous allez pincer vos doigts et éventuellement les blesser parce que l'angle de corde d'arc devient trop aigu lorsqu'il est armé. Utilisez une assistance à l'armage recommandée pour votre modèle, telle qu'un ACUdraw, UN ACUdraw 50 SLED, UN ACUdraw 50, un ACUsled, un ACUrope, un Rope-Sled ou un Rope-Cocker.

De même, si le poids de tirage de votre arbalète est tout simplement trop lourd pour vous, utilisez une aide à l'armage adaptée à votre modèle.

#### ▲ WARNING

#### ▲ AVERTISSEMENT

- Avant d'armer manuellement votre arbalète, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instruction du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), le protocole de sécurité de la gâchette et de la gâchette (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Lorsque vous armez manuellement une arbalète, saisissez la corde d'arc en toute sécurité avec les quatre doigts des deux mains et ne détendez pas votre prise jusqu'à ce que la corde d'arc engage le loquet de corde et définit la gâchette-sécurité. Si la corde d'arc glisse de votre prise, vous pouvez vous blesser aux mains et tirer à sec l'arbalète, l'endommageant potentiellement et / ou causant d'autres blessures corporelles et dommages matériels.
- Lorsque vous armez manuellement une arbalète, utilisez une technique de levage appropriée (voir les instructions d'armage ci-dessous) pour éviter les blessures au dos ou à l'épaule.

### INSTRUCTIONS D'ARMAGE MANUEL

#### NOTICE

#### AVIS

Avant d'armer votre arbalète, assurez-vous que votre bouton de sécurité est dans la position FIRE (rouge). Sinon, la corde d'arc ne réglera pas la gâchette-sécurité et n'engagera pas le loquet de corde (photo 1).



Assurez-vous que la sécurité de la gâchette est dans la position avant (rouge), FIRE avant d'armer votre arbalète.



Si votre arbalète est équipée d'un DFI (Dry-Fire-Inhibitor), elle empêche l'arbalète de tirer à sec, un événement qui pourrait gravement endommager la poutre et causer des blessures graves. Si l'arbalète est armée sans l'arbalète en position FIRE (rouge), le DFI attrapera et tiendra la ficelle, ce qui donnera l'impression que l'arc est armé alors qu'il ne l'est pas (photo 2). Lorsque la corde d'arc est capturée ou tenue par l'inhibiteur de feu sec, la gâchette ne se déclenche pas lorsque vous la tirez.



Si vous essayez d'armer l'arbalète alors que la sécurité est dans le COFFRE-FORT (blanc), position le DFI tiendra la corde d'arc et l'arc ne semblera être armé.

Si vous faites l'erreur d'essayer d'armer l'arbalète lorsque le bouton de sécurité est dans la position SÛRE (blanche), et votre corde d'arc finit par être tenu par le DFI au lieu du loquet de corde, déplacez le bouton de sécurité dans la position FIRE (rouge), prenez la corde d'arc avec les deux mains, et tirez avec force la corde d'arc comme si vous étiez armé de l'arc. La corde d'arc définira la gâchette-sécurité, et le loquet de corde saisira et tiendra la corde d'arc.

## INSTRUCTIONS D'ARMAGE

Armer votre arbalète de manière inexacte est le moyen le plus efficace de tirer de manière inexacte. Avec n'importe quelle arbalète, si la corde d'arc n'est pas centrée sur le loquet de corde lorsqu'il est armé, l'arbalète ne tirera pas droit. Suivez ces étapes pour assurer l'exactitude :

1. Avec le dessous de l'arbalète face à vos jambes, placez votre pied assez loin dans l'étrier de pied pour l'empêcher de glisser lorsque vous tirez la corde d'arc.
2. Penchez-vous sur l'arbalète, saisissant la corde d'arc des deux côtés du canon en utilisant les quatre doigts des deux mains.
3. Faites glisser vos mains au ras des côtés du canon.
4. Avec vos index contre le côté du canon pour vous guider, et avec une prise sécurisée, commencez à tirer sur la corde d'arc vers la fente de la corde dans la boîte de déclenchement (photo 3). Pendant que vous commencez à soulever, transférez simultanément autant d'effort de levage que possible loin de votre dos et sur vos jambes. Lorsque vous tirez la corde d'arc à l'intérieur de la fente de la corde, vous pouvez voir et entendre le clic de diapositive de sécurité de FIRE (rouge) -à- SAFE (blanc) et aussi entendre le clic de verrouillage de la corde comme il engage la corde d'arc.



Faites glisser votre index le long du canon.

5. Vérifiez que le loquet de chaîne - et non le DFI - est tenant la corde d'arc. N'oubliez pas que l'arc ne tirera pas si la corde d'arc est tenue par le DFI. Vérifiez également que le bouton de sécurité est en position SAFE (blanche) avant de charger une flèche (photo 4).



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, la sécurité se déplacera automatiquement à la position SAFE (blanc), et le loquet de corde engagera la chaîne.

## ACUDRAW 50 SLED \* ACUDRAW 50 DISPOSITIFS D'ARMAGE

Intégré dans la crosse de l'arbalète, l'ACUdraw 50 SLED \* ACUdraw 50 mécanismes d'armement sont avancés, auto-rétractant corde-cocking dispositifs qui réduisent la quantité de force nécessaire pour armer une arbalète de 50%.

**REMARQUE :** L'ACUdraw 50 n'est pas compatible avec les arbalètes à tirage inversé.

**⚠ WARNING**

**⚠ AVERTISSEMENT**

## ACUDRAW 50 SLED \* ACUDRAW 50 SÉCURITÉ

- ACUdraw 50 SLED \* Les poignées en T ACUdraw 50 sont équipées de puissants aimants en néodyme utilisés pour maintenir les poignées silencieusement et fermement positionnées contre les côtés de la crosse lorsqu'elles sont stockées (les poignées ACUdraw 50 SLED sont stockées sur le dessus du traîneau). Ces aimants peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou d'autres implants médicaux électroniques. Ils peuvent également effacer les données stockées sur les supports électroniques. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre implant électronique, faites retirer les aimants si vous utilisez un ACUdraw 50 SLED ou un ACUdraw 50 pour éviter la défaillance de votre implant et d'éventuelles blessures graves ou pertes de vie. De plus, éloignez les aimants des dispositifs de stockage de données électroniques pour éviter la perte de données.
- Avant d'utiliser votre ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instructions du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com), et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), Gâchette et gâchette-Sécurité Protocole (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (page 25), et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- N'utilisez pas votre ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50 si ses cordons de tirage sont usés ou effilochés. Un cordon usé est sujet à une défaillance, ce qui pourrait causer des blessures corporelles imprévisibles et / ou des dommages matériels. Contactez le service des ventes de TenPoint au 330-628-9245 ou votre concessionnaire local pour les cordons de remplacement.
- N'utilisez pas votre ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50 pour dénouer votre arbalète. C'est dangereux parce que cela implique un certain nombre d'étapes dangereuses qui pourraient causer des blessures graves à la vie et / ou des dommages matériels (voir l'attelle de votre arbalète à la page 21).

- Gardez votre pied en toute sécurité à l'intérieur de l'étrier de pied lors de l'utilisation de l'ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50. Si votre pied devait glisser hors de l'étrier, vous pourriez tirer à sec l'arbalète et vous blesser gravement.
- Pour éviter d'endommager l'arbalète ou de blesser vous-même ou d'autres personnes près de chez vous, retirez le traîneau ou les crochets de la corde d'arc et retournez-les dans le boîtier de l'unité avant de tirer l'arbalète.

## ACUDRAW 50 SLED \* ACUDRAW 50 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

(voir les étapes 1a-5a pour les instructions d'utilisation d'ACUdraw 50)

### ⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre acudraw 50 SLED \* ACUdraw 50 dispositif d'armage automatisé, lire ACUdraw 50 SLED \* ACUdraw 50 Sécurité à partir de la page 9 pour éviter les blessures graves, les pertes de vie, et / ou les dommages matériels.

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.

### NOTICE AVIS

- Avant d'armer votre arbalète, assurez-vous que votre bouton de sécurité est dans la position FIRE (rouge). Sinon, la corde d'arc ne réglera pas la gâchette-sécurité et n'engagera pas le loquet de corde (photo 1). Au lieu de cela, le DFI (Dry-Fire-Inhibitor) attrapera et tiendra la ficelle, ce qui donne l'impression que l'arc est armé alors qu'il ne l'est pas. Lorsque la corde d'arc est capturée ou maintenue par l'inhibiteur du feu sec, la gâchette ne se déclenche pas (photo 2).



Assurez-vous que la sécurité de la gâchette est dans la position avant (rouge), FIRE avant d'armer votre arbalète.



Si vous essayez d'armer l'arbalète alors que la sécurité est dans le COFFRE-FORT (blanc), position le DFI tiendra la corde d'arc et l'arc ne semblera être armé.

- Si vous faites l'erreur d'essayer d'armer l'arbalète lorsque le bouton de sécurité est dans la position SAFE (blanc), et votre corde d'arc est échoué sur le DFI au lieu d'être capturé par le loquet de corde, il suffit de déplacer le bouton de sécurité dans la position FIRE (rouge), re-attacher l'ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50 cocking traîneau ou crochets et compléter le mouvement d'armement en tirant les poignées en T fermement pour compléter le mouvement d'armement. La corde d'arc définira la gâchette-sécurité, et le loquet de corde engagera la corde d'arc.



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, la sécurité se déplacera automatiquement à la position SAFE (blanc), et le loquet de corde engagera la chaîne.

## OPÉRATION ACUDRAW 50 SLED

1. En position debout, positionnez l'arbalète devant vous avec l'étrier à pied sur le sol. Placez votre pied en toute sécurité à l'intérieur de l'étrier et retirez l'ACUdraw 50 SLED de son compartiment de rangement (photo 4).
2. Descendez et attachez le traîneau à la ficelle (photo 5).



ACUdraw 50 SLED position 1.



ACUdraw 50 SLED position 2.

3. Avec vos paumes tournées vers l'extérieur, saisissez les poignées en T, puis se tenir simultanément debout et tirer vers le haut sur les poignées en T jusqu'à ce que la corde d'arc engage la gâchette-sécurité (la sécurité passe de la position FIRE (rouge) à la position SAFE (blanc)) et le loquet de corde engage la corde d'arc (photo 6).



ACUdraw 50 SLED position 3.

4. Une fois que l'arc a été armé, placez les poignées en T sur le dessus de le traîneau. Assurez-vous d'aligner les aimants des poignées en T avec les aimants sur le traîneau. Les aimants garantissent que les poignées seront maintenues solidement au traîneau. Retirez ensuite le traîneau de la corde d'arc (photo 7).



ACUdraw 50 SLED position 4.

5. Remettre le traîneau à sa position de rangement dans le crosse (photo 8).



ACUdraw 50 SLED position 5.

## OPÉRATION ACUDRAW 50

- 1a. En position debout, positionnez l'arbalète devant vous avec l'étrier de pied sur le sol. Placez un pied solidement à l'intérieur de l'étrier et saisissez les deux poignées en T tout en positionnant simultanément les crochets de ficelle entre vos index et vos pouces avec les extrémités ouvertes des crochets tournés vers le haut (photo 9).



ACUdraw 50 position 1.

- 2a. Atteindre vers le bas et attacher les crochets à la corde d'arc inficorde d'arc érieure. Lorsque vous saisissez les poignées en T, appuyez sur les crochets contre les côtés du canon pour vous assurer que vous tirerez la corde d'arc droite (photo 10).



ACUdraw 50 position 2.

- 3a. Se tenir simultanément debout et tirer vers le haut sur les poignées en T jusqu'à ce que la corde d'arc engage la gâchette-sécurité et le loquet de corde engage la corde d'arc (photo 11).



ACUdraw 50 position 3.

- 4a. Tout en continuant à maintenir les poignées en T, tendez la main vers le bas et retirez les crochets de la corde d'arc avec vos index et les pouces. En rétractant les deux cordons simultanément, tournez les extrémités ouvertes du crochet 1/4 d'un virage vers l'extérieur en laissant le ressort de rétraction enrouler le cordon et les crochets à l'intérieur du boîtier (photo 12).



ACUdraw 50 position 4.

- 5a. Ramener les poignées en T à leur position de rangement contre les côtés de la crosse avec les étiquettes d'avertissement tournées vers l'extérieur afin qu'elles soient visibles (photo 13).



ACUdraw 50 position 5.

## ACUDRAW 50 SLED \* ACUDRAW 50 MAINTENANCE

En plus de vérifier régulièrement que vos cordons de tirage ne sont pas effilochés ou usés, que vos crochets à cordes ne sont pas endommagés et que votre ressort de rétraction fonctionne bien, l'ACUdraw 50 SLED ou l'ACUdraw 50 est relativement sans entretien. S'il n'est pas exploité sans problème, contactez le service d'expérience client en appelant le 330-628-9245, votre concessionnaire local, ou soumettez votre demande de réparation pour un numéro d'autorisation de retour (RA) via le site Web à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com).

### ACUDRAW 50 SLED \* DÉPANNAGE ACUDRAW 50

- Mes cordons ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50 se rétractent lentement ou pas du tout.**
  - Vos cordons de tirage peuvent être coincés à l'intérieur du mécanisme. Prenez le traîneau ou les deux poignées en T et les crochets à cordes et étendez-les complètement. Ils devraient s'étendre jusqu'à la corde d'arc ou légèrement plus loin. Ensuite, laissez-les se rétracter tout le chemin du retour (pas trop vite ou trop lent), en les gardant aussi près du canon que possible.
  - Vos couvercles d'unité peuvent être trop serrés. Desserrez les vis de couverture. Si cela ne résout pas votre problème, supprimez complètement les couvercles pour les trois solutions possibles suivantes.
  - Vos cordons de tirage peuvent ne pas avoir le même nombre d'enveloppements sur chaque essieu. Retirez les enveloppements excédentaires du côté où ils existent. \*Ne s'applique pas à l'ACUdraw 50 SLED.
  - Le montage de votre appareil à l'intérieur de la crosse peut être mal aligné si votre ou vos cordons sont difficiles à étendre. Desserrez les vis de la plaque de montage, réalignez l'unité et serrez à nouveau les vis.
  - Votre ressort de rétraction est cassé si vos cordons de tirage peuvent s'étendre mais pas se rétracter. Contactez le service de l'expérience client au 330-628-9245 pour plus d'informations sur le remplacement du ressort.
- Mes crochets à cordes ne s'assoient pas correctement à l'intérieur des couvercles de l'unité.**
  - Si vous tournez les extrémités ouvertes du crochet vers l'extérieur, le ressort de rétraction les attirera à l'intérieur des couvercles. Notez que seule la partie de la poulie en laiton des crochets s'insèrent à l'intérieur des couvercles. \*Ne s'applique pas à l'ACUdraw 50 SLED.
- Mes cordons de tirage ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50 sont effilochés, portés ou coupés.**
  - N'utilisez pas votre ACUdraw 50 SLED ou ACUdraw 50. Communiquez avec le service de l'expérience client au 330-628-9245 pour plus d'informations sur le remplacement des cordons.

# DISPOSITIF D'ARMAGE ACUDRAW

## SÉCURITÉ ACUDRAW

L'ACUdraw est un puissant dispositif d'armage. Sa puissance exige que vous preniez soin de maîtriser les techniques de fonctionnement pour éviter d'endommager l'appareil ou de vous blesser ou de blesser les autres. Examinez attentivement les consignes de sécurité et d'exploitation de cette section.

### ▲WARNING ▲AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser votre ACUdraw, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instructions du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com), et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), Gâchette et gâchette-Sécurité Protocole (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (page 25), et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage ACUdraw automatisé, n'oubliez pas de retourner la griffe de corde à sa position de stockage après avoir armé l'arbalète et avant de charger une flèche. Le défaut d'enlever la griffe de la ficelle après avoir armé l'arbalète causera des blessures graves et / ou des dommages matériels causés par des pièces volantes ou des débris.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw, ne pas trop manivelle il. Arrêtez de lancer dès que vous entendez et voyez le bouton de sécurité glisser de FIRE (rouge) à SAFE (blanc) et aussi entendre le loquet de corde engager la corde. Continuer à le manivelle au-delà de ce point peut soulever la boîte de déclenchement hors de l'alignement et casser les cordons de tirage, envoyer la corde-griffe voler, et potentiellement causer des blessures graves et des dommages matériels.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw, ne placez pas votre pied dans l'étrier de pied. Dans le cas peu probable où la griffe de ficelle devait se détacher des cordons de tirage, la griffe pourrait blesser ou éventuellement casser vos orteils ou votre pied de l'impact ou causer d'autres blessures corporelles et dommages matériels.
- La prise hexagonante de la manivelle ACUdraw contient un petit aimant en néodyme conçu pour aider à maintenir la douille sur l'hexagone de l'entraînement lors du démarrage de l'appareil. L'aimant peut interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou d'autres implants médicaux électroniques et, par conséquent, causer des blessures graves si vous les mettez à proximité de l'implant. Consultez votre médecin pour obtenir des conseils. L'aimant peut être retiré si nécessaire. Contactez le service de l'expérience client au 330-628-9245 pour plus d'informations sur les aimants.
- N'utilisez pas votre ACUdraw si son cordon de tirage est usé ou effiloché. Un cordon usé est sujet à une défaillance, ce qui ferait voler la griffe et pourrait causer des blessures corporelles imprévisibles ou des dommages matériels.

- N'utilisez pas votre ACUdraw pour débloquer votre arbalète. Cela implique un certain nombre d'étapes dangereuses. Principalement, cependant, le désengagement du cliquet de sécurité pour permettre à la manivelle de se dérouler dans le sens antihoraire peut le faire glisser hors de votre portée et tourner dangereusement hors de contrôle, ce qui peut causer des blessures graves et / ou des dommages matériels (voir Uncocking Your Crossbow à la page 21).
- Avant de lancer votre ACUdraw, engagez le cliquet de sécurité et assurez-vous que la griffe de corde est solidement assise sur la corde d'arc. Sinon, vous pouvez perdre le contrôle de la manivelle, tirer à sec l'arbalète et / ou envoyer la manivelle tourner hors de contrôle. Le fait de ne pas tenir garde de cet avertissement peut causer des blessures corporelles graves et/ou des dommages matériels.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION D'ACUDRAW

### ▲WARNING ▲AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre dispositif d'armage automatisé ACUdraw, lisez **Sécurité ACUdraw** à partir de la page 12 pour éviter les blessures corporelles graves, les pertes de vie et / ou les dommages matériels.

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.

### NOTICE AVIS

- Avant d'armer votre arbalète, assurez-vous que votre bouton de sécurité est dans la position FIRE (rouge). Sinon, la corde d'arc ne réglera pas la gâchette-sécurité et n'engagera pas le loquet de corde. Au lieu de cela, le DFI (Dry-Fire-Inhibitor) attrapera et tiendra la ficelle, ce qui donne l'impression que l'arc est armé quand il ne l'est pas. Lorsque la corde d'arc est capturée ou tenue par l'inhibiteur de feu sec, la gâchette ne se déclenche pas lorsque vous la tirez.  
  
Si vous faites l'erreur d'essayer d'armer l'arbalète lorsque le bouton de sécurité est dans la position SAFE (blanc), et votre corde d'arc est échoué sur le DFI au lieu d'être capturé par le loquet de corde, il suffit de déplacer le bouton de sécurité dans le FEU (rouge), rattacher la griffe ACUdraw à la corde d'arc et de compléter le mouvement d'armement. La corde d'arc définira la gâchette-sécurité, et le loquet de corde engagera la corde d'arc. (Voir l'AVIS et les photos des Instructions d'utilisation manuelles sur les instructions d'armage aux pages 8 à 9.)
- Une fois que vous avez armé votre arbalète, n'essayez pas de forcer le cliquet de sécurité pour le désengager. Vous devez d'abord soulager la pression de corde d'étrave qu'il subit pour éviter d'endommager l'unité ou de vous blesser. Tout en saisissant fermement la poignée de manivelle, manivelle le mécanisme dans le sens des aiguilles d'une montre 1/4 à 1/2 pouce pour enlever la pression sur le cliquet pendant que vous le désengagez avec votre main libre. Ensuite, détendez lentement la manivelle dans le sens antihoraire 2 1/2 à 3 tours pour détendre complètement la tension de la corde d'arc. Ensuite, vous pouvez retirer la manivelle du lecteur hexagonaux et ramener la griffe à sa position de stockage.
- Sur les modèles qui stockent la griffe de ficelle verticalement dans une fente moulée derrière la boîte de déclenchement lorsqu'elle n'est pas utilisée, ne serrez pas les cordons de tirage pour fixer la griffe. Cela peut endommager la griffe, les couvertures ACUdraw ou les guides de chaîne à l'intérieur de l'unité.

- Sur les modèles qui rangent la griffe à corde horizontalement derrière le boîtier de déclenchement lorsqu'ils ne sont pas utilisés, fixez la griffe à corde en place en tournant soigneusement le mécanisme dans le sens des aiguilles d'une montre d'un ou deux clics seulement (pas de tours). Ne serrez pas trop les cordons pour éviter de casser la griffe de corde, les cordons, les couvercles ACUdraw et les guides de corde.
- Sur les modèles qui stockent la griffe de corde dans le crosse, fixez la griffe de corde en place en lançant le mécanisme un ou deux clics seulement (pas de tours). Ne serrez pas trop le cordon pour éviter d'endommager le cordon, les couvercles ACUdraw, l'unité, la griffe de ficelle ou le crosse.
- Ne laissez pas le cordon de tirage se raccrocher à une partie de la portée ou d'autres accessoires lors du démarrage de l'appareil ACUdraw, car le cordon pourrait casser ou endommager les couvercles de cadran de réglage de la portée.
- Sur les modèles d'arbalète équipés d'un ressort de rétention des flèches plutôt que d'une brosse de rétention des flèches, assurez-vous que l'avant du ressort n'est pas assis si bas que la griffe de ficelle ne peut pas passer en dessous. Si le ressort de rétention est trop bas, la griffe peut attraper et plier le ressort, l'endommageant au-delà de toute réparation.

1. Assurez-vous que votre sécurité est en position FIRE (rouge) (photo 1).



Assurez-vous que votre sécurité est en position FIRE (rouge).

2. Si vous ne pouvez pas abaisser le cliquet de sécurité (levier d'engagement), soulagez la pression exercée sur la griffe en connectant la manivelle à l'hexagone de l'entraînement, en appliquant une légère pression dans le sens des aiguilles d'une montre sur la manivelle et en désengageant le cliquet de sécurité (photo 2). Retirez la manivelle.

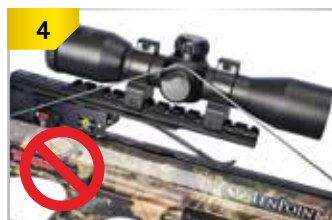


Soulagez la tension sur le dispositif ACUdraw avant de soulever la griffe hors de sa position de stockage (environ 1/4 de pouce à 1/2 pouce).

3. Prenez la griffe de corde de sa position de stockage, tirez-la sur la portée et connectez-la en toute sécurité à la corde d'arc par ses fentes de corde. Le poteau de guidage de la griffe s'abaissera confortablement dans la rainure de vol de la flèche du canon (photo 3). Assurez-vous que le cordon de tirage ne se raccroche pas sur la portée (photo 4).



Connectez les fentes de corde à la corde d'arc et abaissez le repère dans la rainure de vol du canon.



Ne laissez pas les cordons de tirage se raccrocher à une partie de l'arbalète, de la lunette ou des accessoires.

4. Engagez le cliquet de sécurité et réinsérez la manivelle dans l'hexagone d'entraînement (photo 5).



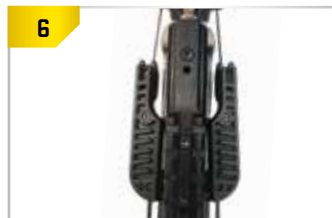
Engagez le cliquet de sécurité ACUdraw, insérez la manivelle et commencez à lancer.

5. Tenez l'arbalète dressée sur son étrier de pied (ou mettez-la sur une table) avec votre main en toute sécurité sur le crosse. Ne placez pas votre pied à l'intérieur de l'étrier (voir ACUdraw **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ** à la page 12).

6. Avec votre œil sur le bouton de sécurité, commencez à lancer le mécanisme dans le sens des aiguilles d'une montre. L'arc est armé lorsque vous voyez et entendez le bouton de sécurité cliquer de la position FIRE (rouge) à la position SAFE (blanc) (environ 20-30 tours). Ne pas trop manivelle de l'appareil (voir ACUdraw **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ** and **AVIS** à partir de la page 12). Des dommages graves à l'arbalète et / ou à l'unité ou à une blessure possible peuvent résulter d'un démarrage excessive.

7. Assurez-vous que le bouton de sécurité est en position SAFE (blanche) et que la corde d'arc est maintenue par le loquet de corde et non par le DFI (voir l'avis d'utilisation de l'ACUdraw à la page 12).

8. Une fois armé, vous pouvez voir que la griffe maintient la corde d'arc sous une forte pression (photo 6). Vous devez soulager cette pression avant de pouvoir retirer la griffe de l'intérieur de la fente de corde d'arc dans la boîte de déclenchement. Poussez légèrement la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (environ 1/4 de pouce à 1/2 pouce), désengagez le cliquet de sécurité et inversez la manivelle du mécanisme deux ou trois tours jusqu'à ce que la ficelle se relâche.



Notez que la ficelle est sous forte tension une fois que l'arc est armé.

9. Retirez la poignée de manivelle et retournez la griffe à son position de rangement (voir les **AVIS** à la page 19 pour plus de détails sur cette technique).

En fonction du style de stock, la griffe de chaîne ACUdraw peut être stockée dans plusieurs positions de stock - verticale, horizontale ou dans le stock de crosse (photos 7-9). N'essayez pas de serrer le cordon de tirage pour aider à fixer la griffe sur ces modèles. Sinon, vous risquez d'endommager le stock.



Stockage vertical à griffes de chaîne.



Stockage horizontal à griffes de ficelle.



Stockage de la ficelle-griffe d'origine butt.

- Pour garder la griffe ACUdraw en sécurité dans son lieu de stockage dans le stock, assurez-vous que le levier d'engagement est dans la position « UP » pour empêcher la griffe de cliqueter / tomber hors de sa place.

## MAINTENANCE D'ACUDRAW

Comme tout instrument de précision, l'ACUdraw nécessite un entretien occasionnel pour rester en bon état de fonctionnement. Suivez ces recommandations :

- Avant chaque utilisation, examinez l'appareil pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Si votre unité nécessite une réparation ou une inspection, contactez le service d'expérience client de TenPoint au 330-628-9245, votre concessionnaire local, ou soumettez votre demande de [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) pour un numéro d'autorisation de retour (RA) et des instructions de retour.
- Gardez les œuvres intérieures de votre unité ACUdraw légèrement huilées et sèches lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Si le mécanisme est mouillé, retirez les couvercles, séchez-les avec un sèche-cheveux et huilez-le légèrement à l'aide du lubrifiant Premium de TenPoint avec Scorpion Venom (HCA-112) ou Flight Rail and Trigger Lube™ (HCA-111) pour le maintenir en bon état de fonctionnement et exempt de rouille.
- Pour protéger les cordons de tirage de l'effilochage et de la pourriture sèche, utilisez occasionnellement le lubrifiant Premium de TenPoint avec du venin de scorpion (HCA-112) ou du cire à cordes et du conditionneur (HCA-11007) pour le lubrifier légèrement.

### ▲ WARNING

### ▲ AVERTISSEMENT

Au premier signe d'usure du cordon, n'utilisez pas votre ACUdraw. Contactez le service des ventes de TenPoint ou votre revendeur local pour organiser le remplacement d'un cordon. Si votre ficelle devait se casser, la griffe pourrait voler hors de contrôle et causer de graves blessures corporelles et des dommages matériels.

## DÉPANNAGE D'ACUDRAW

Cette section peut vous aider à identifier les problèmes opérationnels courants avec votre appareil ACUdraw. Vous pourrez peut-être corriger certains d'entre eux ou vous devrez peut-être contacter le service d'expérience client de TenPoint au 330-628-9245, votre revendeur local, ou soumettre votre demande d'autorisation de retour (RA) à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com).

### 1. Ma corde-griffe / cordon ACUdraw se rétracte lentement ou pas du tout.

- Votre cordon de tirage peut avoir plus d'enveloppements sur un moyeu que l'autre. Retirez les couvercles et détendez le ou les enveloppements excédentaires.
- Vous pouvez avoir un ressort de rétraction cassé si la griffe ne se rétracte pas après l'avoir retirée. Contactez le service de l'expérience client pour plus d'informations sur le remplacement du ressort.
- Vos housses ACUdraw peuvent être trop bien vissées. Desserrer-les.
- Votre appareil ACUdraw peut être monté hors équilibre à l'intérieur du crosse, ce qui rend difficile l'extension de la griffe et le tirage des cordons. Localisez les trois vis d'alignement Allen de 1/8" sur le côté du cliquet de sécurité de l'unité (une au-dessus du cliquet, une en dessous et la troisième légèrement en avant de la vis de la plaque latérale avant / inférieure). Seuls deux threads complets doivent être visibles sur chacun. Ajustez si nécessaire. Ensuite, ajustez les vis de réglage correspondants du côté opposé de l'unité pour empêcher l'unité de changer de position. Ne pas trop serrer. Des ajustements mineurs supplémentaires - une vis à la fois - peuvent être nécessaires. Lors du réajustage des vis de fixation ne corrige pas totalement le problème, les vis de plaque (quatre de chaque côté) peuvent être trop serrées. Ajustez-les.

### 2. Mon cordon ACUdraw est desséché et devient flou, ou il est effiloché, ou coupé.

- Appliquez une fine couche de cire de ficelle si votre cordon est sec et devient flou.
- N'utilisez pas votre ACUdraw si votre cordon est effiloché ou coupé.
- Contactez le service des ventes ou votre concessionnaire local pour un cordon de remplacement.

### 3. Mon cliquet de sécurité ACUdraw ne restera pas dans la position « haut ».

- Retirez le couvercle latéral du cliquet de sécurité.
- Votre ressort de cliquet de sécurité peut avoir glissé de la goupille de roulis. Rattachez la queue du ressort.
- Le ressort du cliquet de sécurité peut être étiré. Contactez le service de l'expérience client pour un ressort pawl de remplacement.

### 4. Lorsque je manivelle mon ACUdraw, la griffe ne tirera que la corde d'arc en arrière de quelques pouces, puis se retirera.

- Vous avez une goupille de sear cassée, un problème commun avec ceux qui essaient d'utiliser l'ACUdraw pour dé-cock leur arbalète. Contactez le service de l'expérience client pour retourner votre arc pour réparation.

Si vous avez d'autres problèmes ou questions, consultez notre site Web, [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et accédez à : Support > Vidéos pédagogiques > Cocking Devices - Installation et remplacement de pièces > ACUdraw. Ou, envoyez-nous un courriel à partir du site Web ou appelez le service de l'expérience client au 330-628-9245.

# DISPOSITIF D'ARMAGE SILENCIEUX ACUDRAW

## ACUDRAW SÉCURITÉ SILENCIEUSE

L'ACUdraw Silent est un puissant dispositif d'armage. Sa puissance exige que vous preniez soin de maîtriser les techniques de fonctionnement pour éviter d'endommager l'appareil ou de vous blesser ou de blesser les autres. Examinez attentivement les consignes de sécurité et d'exploitation de cette section.

### ▲WARNING

### ▲AVERTISSEMENT

- Avant d'armer manuellement votre arbalète, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instruction du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), le protocole de sécurité de la gâchette et de la gâchette (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou la blessure de vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres d'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les sangles de tirage de dispositif d'armage.
- N'utilisez pas votre **ACUdraw Silent** si sa sangle de tirage est usée ou effilochée. Une sangle usée est sujette à une défaillance, ce qui ferait voler la griffe et pourrait causer des blessures corporelles imprévisibles ou des dommages de sécurité.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé **ACUdraw Silent**, n'oubliez pas de retourner la sangle / griffe à sa position de stockage après avoir armé l'arbalète et avant de charger une flèche. Le défaut d'enlever la sangle ou la griffe après avoir armé l'arbalète causera de graves blessures corporelles et/ou des dommages matériels causés par des pièces volantes ou des débris.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé **ACUdraw Silent**, ne pas trop manivelle il. Arrêtez de lancer dès que vous entendez et voyez le bouton de sécurité glisser de FIRE (rouge) à SAFE (blanc) et aussi entendre le loquet de corde engager la corde. Continuer à le manivelle au-delà de ce point peut soulever la boîte de déclenchement hors de l'alignement et casser la sangle de tirage, envoyant la sangle / griffe voler, et potentiellement causer des blessures graves et des dommages matériels.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé **ACUdraw Silent**, ne placez pas votre pied dans l'étrier à pied. Dans le cas peu probable où la griffe de ficelle devait se détacher de la sangle de tirage, la griffe pourrait blesser ou éventuellement casser vos orteils ou votre pied de l'impact ou causer d'autres blessures corporelles et dommages matériels.
- N'essayez pas d'utiliser votre **ACUdraw Silent** pour dés-cock votre arbalète. Cela implique un certain nombre de mesures dangereuses qui pourraient potentiellement causer des blessures graves ou des dommages matériels.

### ▲CAUTION ▲ATTENTION

- Il n'y a pas de fonction anti-sur-démarrage / slip-clutch lors de l'accrochage de votre arbalète avec un **ACUdraw Silent**. Vous devez arrêter de lancer dès que la sécurité va de F (Feu) à la position S (Sécurité).
- Lorsque vous armez votre arbalète avec l'ACUdraw Silent, assurez-vous que la ficelle est complètement assise dans le loquet de la corde, ne reposant pas sur le DFI, avant de retirer la griffe de la corde de l'arc. Il peut être difficile d'obtenir la griffe correctement assise sur la ficelle.

### NOTICE

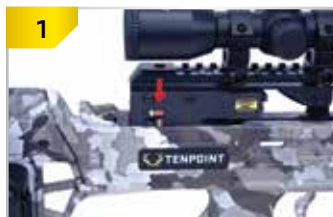
### AVIS

- Avant d'armer votre arbalète, assurez-vous que votre bouton de sécurité est dans la position FIRE (rouge). Sinon, la corde d'arc ne réglera pas la gâchette-sécurité et n'engagera pas le loquet de corde. Au lieu de cela, le DFI (Dry-Fire-Inhibitor) attrapera et tiendra la ficelle, ce qui donne l'impression que l'arc est armé quand il ne l'est pas. Lorsque la corde d'arc est capturée ou tenue par l'inhibiteur de feu sec, la gâchette ne se déclenche pas lorsque vous la tirez.
- Si vous faites l'erreur d'essayer d'armer l'arbalète lorsque le bouton de sécurité est dans la position SAFE (blanc), et votre corde d'arc est échoué sur le DFI au lieu d'être capturé par le loquet de corde, il suffit de déplacer le bouton de sécurité dans la position FIRE (rouge), rattacher la griffe ACUdraw à la corde d'arc et compléter le mouvement d'armement. La corde d'arc définira la gâchette-sécurité, et le loquet de corde engagera la corde d'arc.
- Une fois que vous avez armé votre arbalète, vous devez soulager la pression de corde d'étrave qu'il est sous pour éviter d'endommager l'unité ou de vous blesser. Soulager la pression de la sangle d'armage en retournant la poignée de manivelle environ deux tours complets pour soulager la pression de la sangle. Ensuite, vous pouvez soulager la manivelle du collier de manivelle et retirer la griffe de la corde d'arc.
- Ne serrez pas la sangle de tirage avec la poignée de manivelle pour fixer la griffe, cela peut endommager la griffe.
- Ne laissez pas la sangle de tirage se raccrocher sur une partie de la portée ou d'autres accessoires tout en la manivelle de l'appareil **ACUdraw Silent** parce que la sangle pourrait casser ou endommager les couvercles de cadran de réglage de la portée.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION SILENCIEUSES D'ACUDRAW

### Armer l'arbalète avec l'ACUdraw Silencieux

1. Assurez-vous que votre sécurité est en position FIRE (rouge) (photo 1).



Assurez-vous que votre sécurité est en position FIRE (rouge).

2. Tout d'abord, appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse en haut à gauche de l'unité (photo 2a) et reculez simultanément (desserrer) le collier de manivelle argenté sur le côté droit de l'appareil, à la main, jusqu'à ce qu'il s'arrête (doigt serré seulement) (photo 2b).



Appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse. Desserrer le collier de manivelle argenté jusqu'à ce qu'il s'arrête.



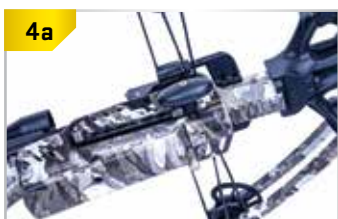
3. Retirez la griffe de sa position de rangement et placez-la sur la corde de l'arc, en vous assurant que la griffe est solidement attachée à la ficelle des deux côtés du canon (photo 3).



Placez la griffe en toute sécurité sur la ficelle.

**REMARQUE :** Si votre arbalète est équipée d'un étrier à pied standard, ne placez pas votre pied à l'intérieur de l'étrier à pied lorsque vous lancez l'ACUdraw Silent.

4. Retirez la poignée de manivelle de sa position de rangement (photo 4a) et insérez-la dans le manivelle (photo 4b).



Retirez la poignée de manivelle de sa position de rangement.



Insérez la poignée dans le manivelle.

5. Avec votre œil sur le bouton de sécurité, commencez à lancer le mécanisme dans le sens des aiguilles d'une montre. L'arc est armé lorsque vous voyez et entendez le bouton de sécurité cliquer de la position FIRE (rouge) à la position SAFE (blanc) (photo 5). Ne pas trop manivelle de l'appareil. Des dommages graves à l'arbalète et / ou à l'unité ou à une blessure possible peuvent résulter d'un démarrage excessive.



Arrêtez de lancer lorsque la sécurité passe de FIRE (rouge) à SAFE (blanc).

6. Soulager la pression exercée sur la sangle d'armage en faisant reculer la poignée de manivelle d'environ deux tours complets pour soulager la pression de la sangle (photo 6).



Retour en arrière de la poignée de manivelle environ deux tours complets.

7. Retirez la poignée de manivelle du manivelle (photo 7a) et revenons à sa position de rangement dans l'avant-poignée (photo 7b).



Retirez la poignée de manivelle.



Retournez la poignée à sa position de stockage.

8. Retirez la griffe de la corde de l'arc (photo 8a), ce qui permet au ressort de retour de rétracter la griffe et de la replacer dans sa position de rangement principale (photo 8b) ou dans sa position de rangement alternative (photo 8c).



Retirez la griffe de la corde d'arc.



Retournez la griffe à la position de stockage primaire.



Retournez la griffe à une autre position de stockage.

9. Tournez le collier de manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant), serré seulement aux doigts, pour empêcher la griffe de bouger ou de cliqueter si nécessaire (photo 9).



Tournez le collier vers l'avant pour empêcher la griffe de bouger.

10. Vous êtes maintenant prêt à charger une flèche sur l'arbalète.

**REMARQUE :** N'essayez pas de dé-cock l'arbalète avec l'ACUdraw Silencieux.

# ACUDRAW DE-COCK ET ACUDRAW 50 DE-COCK DISPOSITIFS D'ARMAGE

## ACUDRAW DE-COCK SÉCURITÉ

### ▲ WARNING ▲ AVERTISSEMENT

- Avant d'armer manuellement votre arbalète, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instruction du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), le protocole de sécurité de la gâchette et de la gâchette (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw De-Cock, n'oubliez pas de retourner la griffe de corde à sa position de stockage après avoir armé l'arbalète et avant de charger une flèche. Le défaut d'enlever la griffe de la ficelle après avoir armé l'arbalète causera des blessures graves et / ou des dommages matériels causés par des pièces volantes ou des débris.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw De-Cock, n'oubliez pas de retourner la griffe de corde à sa position de stockage après avoir armé l'arbalète et avant de charger une flèche. Le défaut d'enlever la griffe de la ficelle après avoir armé l'arbalète causera des blessures graves et / ou des dommages matériels causés par des pièces volantes ou des débris.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw De-Cock, ne placez pas votre pied dans l'étrier de pied. Dans le cas peu probable où la griffe de ficelle devait se détacher des cordons de tirage, la griffe pourrait blesser, éventuellement casser vos orteils ou votre pied de l'impact, ou causer d'autres blessures corporelles et dommages matériels.
- N'utilisez pas votre unité ACUdraw De-Cock si sa sangle de tirage est usée ou effilochée. Une sangle usée est sujette à une défaillance, ce qui ferait voler la griffe et pourrait causer des blessures corporelles imprévisibles ou des dommages matériels.

## ACUDRAW DE-COCK INSTRUCTIONS D'UTILISATION - COCKING

1. Tout d'abord, appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse en haut à gauche de l'appareil (Photo 1a) et reculez simultanément (desserrer) le collier de manivelle, à la main, jusqu'à ce qu'il s'arrête (doigt serré seulement) (Photo 1b).



1a



1b

Appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse. Retour en arrière du collier de manivelle.

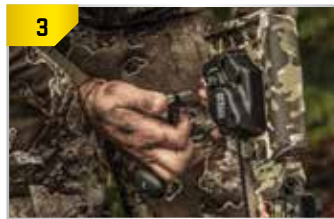
2. Retirez la griffe de sa position de rangement et placez-la sur la corde de l'arc, en vous assurant que la griffe est solidement fixée à la ficelle des deux côtés du canon (photo 2).



2

Placez la griffe sur la corde d'arc.

3. Si votre arbalète est équipée d'un étrier à pied standard, ne placez pas votre pied à l'intérieur de l'étrier à pied lorsque vous lancez l'ACUdraw.
4. Retirez la poignée de manivelle de sa position de rangement et insérez-la dans le collier de manivelle (photo 3).



3

Insérez la manivelle dans le collier de manivelle.

5. Tournez la poignée de manivelle vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre), en tirant la ficelle vers le haut dans la boîte de déclenchement, en regardant le bouton de sécurité triangulaire jusqu'à ce que vous le voyiez sortir (Photo 4). Vous pouvez également entendre un clic lorsque la sécurité apparaît. L'arbalète est maintenant armé.



4

Tournez la poignée de manivelle dans le sens des heures (vers l'avant) jusqu'à ce que le bouton de sécurité s'éteigne.

6. Soulager la pression exercée sur la sangle d'armage en faisant demi-tour sur la poignée de manivelle deux/trois tours complets pour soulager la pression exercée sur la sangle (photo 5).



5

Manivelle de la poignée en marche arrière (dans le sens antihoraire) environ deux à trois fois.

- Retirez la poignée de manivelle du manivelle et retournez-la à sa position de rangement dans l'avant-poignée ou le stock (photo 6).



6  
*Remplace la poignée de manivelle dans sa position de rangement.*

- Retirez la griffe de la corde d'arc (photo 7), ce qui permet au ressort de retour de rétracter la griffe et de la replacer dans sa position de rangement.



7  
*Retirez la griffe de la corde d'arc.*

- Tournez le collier de manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant), serré seulement aux doigts, pour empêcher la griffe de bouger ou de cliqueter si nécessaire (photo 8).

**REMARQUE :** N'essayez pas d'utiliser la poignée de manivelle pour serrer la sangle de tirage pour aider à fixer la griffe sur les modèles ACUdraw De-Cock. Sinon, vous pourriez endommager l'unité ACUdraw.



8  
*Tournez le collier de manivelle vers l'avant, doigt serré seulement.*

- Vous êtes maintenant prêt à charger une flèche sur l'arbalète.

## ACUDRAW DE-COCK MODE D'EMPLOI - DÉSENTAISSEMENT

- Tout d'abord, assurez-vous que votre flèche est retirée de l'arbalète.
- Ensuite, appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse en haut à gauche de l'appareil (photo 1a) et enroulez simultanément (desserrer) le collier de manivelle, à la main, jusqu'à ce qu'il s'arrête (photo 1b).

**REMARQUE :** Appuyer sur le bouton d'arrêt de vitesse et desserrer le collier de manivelle empêche la sangle de se bloquer.



1a  
*Appuyez sur le bouton d'arrêt de vitesse. Retour en arrière du collier de manivelle.*

- Si votre arbalète est équipée d'un étrier à pied standard, ne placez pas votre pied à l'intérieur de l'étrier à pied lorsque vous lancez l'ACUdraw.

- Retirez la griffe de sa position de rangement et placez-la solidement sur la corde d'arc (photo 2), en vous assurant que la griffe est attachée à la ficelle des deux côtés du canon.



2  
*Placez la griffe solidement sur la corde d'arc.*

- Appuyez sur le bouton De-Cock sur la boîte de déclenchement. Insérez la poignée de manivelle dans le manivelle, puis tournez la poignée de manivelle (dans le sens des aiguilles d'une montre) d'environ un à un tour et demi vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour mettre la tension sur la sangle d'armage tirant la corde d'arc dans le boîtier de déclenchement (Photo 3). Arrêtez de démarrer immédiatement lorsque les boutons du côté droit se déplacent légèrement (sortez) et que vous entendez un clic.



3  
*Appuyez sur le bouton De-Cock, puis insérez la poignée de manivelle et tournez 1 - 1/2 tours complets vers l'avant.*

- Tournez la poignée de manivelle dans le sens antihoraire (vent arrière) jusqu'à ce que la corde d'étrave soit abaissée à sa position de repos/détendue, puis arrêtez-la (photo 4).



4  
*Tournez la poignée de manivelle dans le sens antihoraire (vent arrière) jusqu'à ce que la corde d'étrave soit abaissée à sa position de repos / détendue.*

- Appuyez et maintenez le bouton d'arrêt de vitesse pendant que vous retirez la poignée de manivelle (Photo 5).



5  
*Appuyez et maintenez le bouton d'arrêt de vitesse pendant que vous retirez la poignée de manivelle.*

- Continuez à maintenir le bouton d'arrêt de vitesse et utilisez vos doigts pour tourner le collier de manivelle dans le sens antihoraire (vers l'arrière) jusqu'à ce qu'il s'arrête (Photo 6).



6  
*Utilisez vos doigts pour tourner le collier de manivelle dans le sens antihoraire (vers l'arrière) jusqu'à ce qu'il s'arrête.*



- Relâchez le bouton d'arrêt de vitesse et retirez la griffe de la corde d'arc. Ensuite, ramenez la griffe à sa position de stockage dans le stock et ramenez la poignée de manivelle à sa position de rangement dans l'avant-poignée (Photo 7).



Retirez la griffe, retournez-la à sa position de stockage, puis retournez la poignée de manivelle.

- Tournez le collier de manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre (vers l'avant), serré seulement aux doigts (photo 8), pour empêcher la griffe de bouger ou de cliqueter si nécessaire.



Tournez le collier de manivelle vers l'avant, doigt serré seulement.

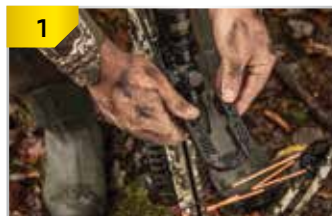
## ACUDRAW 50 SÉCURITÉ DE-COCK

### ⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT

- Les poignées en T ACUdraw 50 De-Cock sont équipées de puissants aimants en néodyme utilisés pour maintenir les poignées silencieusement et fermement positionnées sur le dessus du traîneau. Ces aimants peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou d'autres implants médicaux électroniques. Ils peuvent également effacer les données stockées sur les supports électroniques. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre implant électronique, faites retirer les aimants pour éviter la défaillance de votre implant et d'éventuelles blessures graves ou pertes de vie. De plus, éloignez les aimants des dispositifs de stockage de données électroniques pour éviter la perte de données.
- Avant d'utiliser votre arbalète, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instruction du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), le protocole de déclenchement et de sécurité de la gâchette (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), le désassemblage de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), le tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Lorsque vous armez votre arbalète avec un dispositif d'armage automatisé ACUdraw 50 De-Cock, n'oubliez pas de retourner la griffe de corde à sa position de stockage après avoir armé l'arbalète et avant de charger une flèche. Le défaut d'enlever la griffe de la ficelle après avoir armé l'arbalète causera des blessures graves et / ou des dommages matériels causés par des pièces volantes ou des débris.
- N'utilisez pas votre unité ACUdraw 50 De-Cock si sa sangle de tirage est usée ou effilochée. Une sangle usée est sujette à une défaillance, ce qui ferait voler la griffe et pourrait causer des blessures corporelles imprévisibles ou des dommages matériels.

## ACUDRAW 50 DE-COCK INSTRUCTIONS D'UTILISATION - COCKING

- Placez l'arbalète devant vous avec votre pied fermement à l'intérieur de l'étrier à pied et retirez l'ACUdraw 50 SLED de sa position de rangement. Ensuite, tirez le traîneau sur la portée et atteignez vers le bas pour attacher le traîneau à la ficelle (Photo 1).



Tirez le traîneau sur la portée et attachez-le à la ficelle.

- Avec vos paumes tournées vers l'extérieur, saisissez les poignées en T, puis tenez-vous simultanément debout et tirez sur les poignées en T jusqu'à ce que la corde d'arc engage la sécurité de la gâchette - la sécurité triangulaire se déplace (ou sort) du feu au coffre-fort (Photo 2). Vous entendrez également un clic audible.



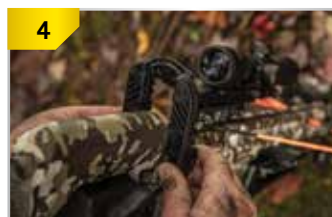
Le bouton de sécurité triangulaire sortira lorsque l'arbalète sera entièrement armé.

- Une fois que l'arc a été armé, placez les poignées en T sur le dessus du traîneau. Assurez-vous d'aligner les aimants des poignées en T avec les aimants du traîneau (photo 3). Les aimants garantissent que les poignées seront maintenues solidement au traîneau.



Alignez les aimants des poignées en T avec les aimants sur le traîneau.

- Retirez le traîneau de la corde d'étrave et retournez-le à sa position d'entreposage sur le crosse (photo 4).



Retirez le traîneau de la corde d'arc et retournez-le à sa position de stockage sur le crosse.

- Vous êtes maintenant prêt à charger une flèche sur l'arbalète.

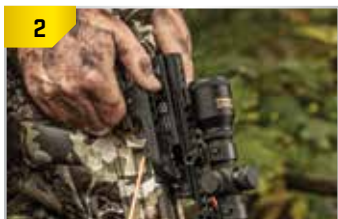
## ACUDRAW 50 DE-COCK MODE D'EMPLOI - DÉSAMMENT DE L'ARMAGE

- Tout d'abord, assurez-vous que votre flèche est retirée de l'arbalète.
- Placez votre pied fermement à l'intérieur de l'étrier à pied (Photo 1).



Placez votre pied fermement à l'intérieur de l'étrier à pied.

3. Ensuite, retirez le traîneau de son lieu de repos, tirez-le sur la portée et connectez-le solidement à la corde d'arc par ses fentes de cordes (Photo 2).



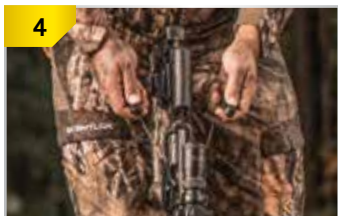
Connectez solidement le traîneau à la corde d'arc par ses fentes de corde.

4. Appuyez sur le bouton Rond De-Cock jusqu'à ce qu'il clique (Photo 3). Lorsque vous faites cela, le bouton de tir triangulaire se déplacera automatiquement vers la position poussée.



Appuyez sur le bouton rond De-Cock jusqu'à ce qu'il clique.

5. Avec vos paumes tournées vers l'extérieur, saisissez les poignées en T, puis tenez-vous simultanément debout et tirez sur les poignées en T jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La gâchette est maintenant relâchée, et vous pouvez abaisser le traîneau et la corde d'arc (Photo 4).



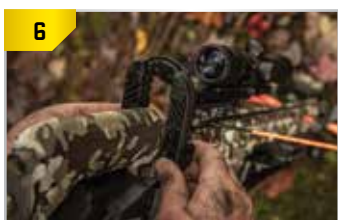
Tirez vers le haut sur les poignées en T jusqu'à ce que vous entendiez un clic, puis vous pouvez abaisser le traîneau et la corde d'arc.

6. Une fois la ficelle complètement abaissée, placez les poignées en T sur le dessus du traîneau (photo 5). Assurez-vous d'aligner les aimants des poignées en T avec les aimants sur le traîneau. Les aimants garantissent que les poignées seront maintenues solidement au traîneau.



Une fois la ficelle complètement abaissée, placez les poignées en T sur le dessus du traîneau.

7. Retirez le traîneau de la corde d'étrave et retournez-le à sa position d'entreposage sur le crosse (photo 6).



Retirez le traîneau de la corde d'arc et retournez-le à sa position de stockage sur le crosse.

## CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT DE VOTRE ARBALÈTE

### CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT D'UNE FLÈCHE EN TOUTE SÉCURITÉ

#### ▲ WARNING ▲ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser votre ACUdraw, vous devriez regarder et suivre les vidéos d'instructions du propriétaire à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com), et lire et suivre la sécurité des mains et des doigts (pages 6-7), Gâchette et gâchette-Sécurité Protocole (page 7), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), l'attelle de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (page 25), et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Ne chargez pas une flèche dans votre arbalète jusqu'à ce que vous êtes situé où vous avez l'intention de tirer. En d'autres termes, ne marchez pas ou ne traquez pas avec une arbalète chargée. Il est particulièrement facile de trébucher et de tomber dans des conditions de faible luminosité ou sur un terrain accidenté. Il existe des cas documentés de pertes de vie causées par une chute en marchant avec une arbalète chargée.
- Ne reez pas une arbalète chargée à une autre personne ou ne pointez pas une arbalète chargée en direction d'une autre personne. Déchargez d'abord la flèche pour éviter des blessures graves, y compris des pertes de vie causées par une décharge accidentelle.
- Les broadheads sont tranchants. Ne manipulez pas les lames à mains nues et gardez vos flèches stockées en toute sécurité dans un carquois lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Si elles sont mal manipulées, les flèches peuvent causer des blessures graves, y compris des pertes de vie.
- Lors du chargement ou du déchargement d'une flèche, ne laissez aucune partie de l'une ou l'autre main à l'intérieur du chemin de déverrouillage de la corde d'arc. Si l'arc devait tirer accidentellement avec n'importe quelle partie de votre main à l'intérieur du chemin de libération de la corde d'arc, vous subiriez des blessures graves et une amputation possible à des parties de votre main laissées à l'intérieur du chemin de libération de la corde d'arc.
- Déchargez votre flèche et retournez-la à votre carquois lorsque vous avez fini de chasser. Un rejet accidentel pourrait causer des blessures graves, y compris des pertes de vie.
- N'utilisez que des flèches équipées d'Alpha-Nocks (y compris Alpha-Nock HP et Alpha-Nock HPX) sur toutes les arbalètes TenPoint et Wicked Ridge. Sinon, vous pouvez tirer à sec l'arbalète et / ou raté la flèche, ce qui pourrait causer des blessures corporelles, des dommages à l'arc ou d'autres dommages matériels. **Remarque :** vous devez utiliser des flèches Alpha-Nock HP sur le Nitro 505.
- Inspectez toujours votre flèche pour tout signe de dommage avant chaque coup. Les flèches endommagées pourraient tomber en panne lors de la libération, entraînant des blessures corporelles ou la mort. Ne tirez pas sur une flèche endommagée. Inspectez et jetez toute flèche endommagée.



## INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DES FLÈCHES

1. Lorsque vous chargez une flèche, maintenez-la entre votre index et votre majeur et votre pouce, juste derrière la tête large ou le point de champ (photo 1). Cette méthode éloigne vos doigts du chemin de la corde d'arc.



**POSITION APPROPRIÉE.** Tenez la flèche avec votre index et votre majeur et votre pouce juste derrière la tête large.

2. Insérez la palette de couleur impaire dans la rainure de vol du canon (photo 2).



Insérez la palette de couleur impaire dans la rainure de vol du canon.

3. Faites glisser l'extrémité nock de la flèche sous le ressort de rétention de la flèche ou la brosse de rétention et abaissez l'avant de la flèche dans la rainure de vol du canon. Continuez à faire glisser l'arbre de flèche dans la fente de la chaîne de la boîte de déclenchement jusqu'à ce qu'il s'arrête contre la corde d'arc. À ce stade, votre main et vos doigts doivent être en sécurité devant l'extrémité du chemin de libération de la corde d'arc et hors de danger.

## INSTRUCTIONS DE DÉCHARGEMENT DE FLÈCHE

1. Assurez-vous que votre doigt est éteint de la gâchette et que la sécurité est en position SÛRE (blanche).
2. Tenez la flèche entre votre index et votre majeur et votre pouce, juste derrière la tête large ou le point de champ. Faites-le glisser sous le ressort de rétention des flèches ou le pinceau de rétention (voir photo 1).
3. Fixez la flèche dans votre carquois.

## DÉBLOCAGE DE VOTRE ARBALÈTE

### ▲WARNING ▲AVERTISSEMENT

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Le moyen le plus sûr de détacher votre arbalète est de la tirer à l'aide de la flèche de décharge d'arbalète de TenPoint ou d'une flèche de pratique (sauf si vous avez une arbalète de modèle ACUslide ou De-Cock).

- N'essayez pas de détacher votre arbalète à la main ou en utilisant un, ACUdraw, ACUdraw 50 SLED, ACUdraw 50, ACUsled, ACUrope, Rope-Sled, Rope-Cocker, ou un autre mécanisme (sauf si vous avez une arbalète de modèle ACUslide ou De-Cock). Cela pourrait vous faire perdre le contrôle de la corde de l'arc, ce qui pourrait entraîner un incendie à sec ou des blessures graves et des dommages matériels.
- Ne tirez pas à sec l'arbalète pour la désaécher. L'arbalète nécessite le poids de la flèche pour absorber l'énergie de l'arc et pour prévenir les dommages à l'arc ou d'autres dommages matériels ou blessures corporelles de l'éclatement possible de l'ensemble de l'arc.
- N'utilisez pas de flèches de déchargement de recharge ou de têtes de décharge, à l'exception de la flèche de décharge d'arbalète TenPoint. Le poids excessif de la plupart des flèches ou des têtes de décharge du marché secondaire peut amener la corde d'arc à tirer au-dessus ou sous le nock, tirant ainsi à sec l'arbalète.

## DÉBLOCAGE DE VOTRE ARBALÈTE

1. Le moyen le plus sûr de détacher votre arbalète est de la tirer à l'aide de la flèche de décharge d'arbalète de TenPoint ou d'une flèche de pratique (sauf si vous avez une arbalète de modèle ACUslide ou De-Cock).
2. Si votre état vous permet de porter une flèche avec une pratique ou un point de champ pendant la chasse, gardez-en une dans votre carquois et tirez-la dans un sol sans roche après votre chasse. Si vous choisissez cette option, visez environ trois à cinq pieds devant vous. Si vous visez plus loin, vous pouvez enterrer votre flèche et ne pas la récupérer.
3. Vous pouvez également transporter une cible de déchargement à usage spécial dans votre véhicule. Lancez-le sur le sol, chargez votre flèche et tirez-la sur la cible (photo 1).
4. Enfin, si vous possédez une cible d'entraînement à la maison, vous pouvez transporter votre arbalète coq et déchargée dans le coffre de votre voiture ou la lit de votre camion jusqu'à votre retour à la maison.

**REMARQUE :** Vérifiez vos règlements de chasse locaux, étatiques ou provinciaux concernant le transport d'une arbalète.

Assurez-vous que votre chasse à l'arbalète suit les lois de l'endroit où vous chassez. Certaines administrations exigent qu'une arbalète soit non armé et/ou enfermée pendant le transport.



Cible de déchargement à usage spécial.

## OBSERVATION DANS VOTRE ARBALÈTE

### OBSERVATION EN TOUTE SÉCURITÉ

#### ⚠ DANGER ⚠ DANGER

- Avant d'être aperçu dans votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section **Sécurité des mains et des doigts** (pages 6-7) pour éviter les blessures corporelles graves ou l'amputation.

#### ⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT

**Avertissement :** Ce produit peut inclure une batterie à pile au lithium CR2032.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INJECTION:** Ce produit contient une cellule bouton ou une batterie de pièces de monnaie.
- **DÉCÈS:** Ou des blessures graves peuvent survenir si elles sont ingérées.
- Une cellule bouton avalée ou une batterie de pièces de monnaie peut causer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**
- **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une batterie a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.
  - INSERT-OM



- Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et tenez-vous à l'écart des enfants.
- Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères ou incinérer.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Type de batterie compatible - CR2032, 3V
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, la chaleur au-dessus (température nominale spécifiée par le fabricant) ou l'incinération.
- Cela peut entraîner des blessures dues à une ventilation, à des fuites ou à des explosions entraînant des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les batteries sont installées correctement en fonction de la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles batteries, de différentes marques ou types de batteries, telles que des piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeables.
- Retirer et recycler immédiatement ou éliminer les piles de l'équipement qui n'est pas utilisé pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- Fixez toujours complètement le compartiment de la batterie. Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et éloignez-les des enfants.

- Avant d'être aperçu dans votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section **protocole de sécurité des déclencheurs des déclencheurs** (page 7) pour éviter les dommages matériels et /ou les blessures corporelles graves ou les pertes de vie.
- Avant de tirer votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions dans le l'armé manuel (pages 8-9), **le chargement et le déchargement de votre arbalète** (pages 20-21), **le désassemblage de votre arbalète** (page 21), **l'observation dans votre arbalète** (pages 22-23), **le tir de votre arbalète** (pages 23-25), **Sécurité Treestand** (pages 25) et **Exigences et Sécurité en matière de flèches** (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.

- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.
- Assurez-vous que votre arbalète est non armé et déchargé lorsque vous effectuez des ajustements d'enroulement et d'élévation à votre portée. Un déversement accidentel pourrait causer de graves dommages matériels et des blessures corporelles, y compris des pertes de vie.

#### NOTICE

#### AVIS

- Gardez la portée à l'écart de l'acide, alcalin, et d'autres corrosifs.
- La plupart des lunettes lumineuses TenPoint nécessitent une batterie lithium 2032. Les batteries au lithium ont une durée de conservation allant jusqu'à dix ans. Ils sont conçus pour fonctionner à des températures bien inférieures à celles des autres cellules de puissance. La durée de vie de la batterie est déterminée par le nombre d'heures utilisées et l'intensité de la luminosité. Par conséquent, **Y OU DOIT TOUJOURS TRANSPORTER UNE BATTERIE DE RECHARGE SUR LE TERRAIN POUR ÊTRE EN SÉCURITÉ.** La batterie est située sous le couvercle du cadran d'intensité. Dévissez le capuchon de cadran d'intensité pour accéder à la batterie.

### CONFIGURATION/OBSERVATION DE LA PORTÉE

La plupart des arbalètes TenPoint et Wicked Ridge sont équipées de lunettes et de supports de portée en queue d'aronde fixes de 7/8 de pouce de style Picatinny ou Weaver. Quel que soit le système d'observation, la plupart des modèles sont pré-voyants sur 20 mètres à l'usine, ce qui signifie qu'ils sont réglés avec suffisamment de précision pour frapper une boîte à tarte de 7 pouces à cette distance. Très probablement, vous voudrez affiner votre vue.

#### Montage de la portée (si nécessaire) :

Voir la section Montage de l'étendue à la page 4.

#### Ajustement de la portée agrandie :

Si le réticule n'est pas au point lorsque vous regardez à travers la portée, ajustez la mise au point en faisant pivoter l'anneau non verrouillable à l'extrémité de la cloche arrière.

**REMARQUE:** AJUSTEZ LA MISE AU POINT DE LA PORTÉE AVANT D'EFFECTUER DES AJUSTEMENTS DE WINDAGE OU D'ÉLÉVATION.

#### Ajustez le cadran de vitesse d'étendue (s'il y a lieu) :

Avant d'apercevoir dans la portée, définissez le cadran de vitesse sur la portée pour correspondre à la vitesse annoncée de votre arbalète avec la flèche souhaitée. **Remarque :** Vous devez saisir l'anneau de cadran de vitesse moleté et le tirer vers l'avant de la portée (loin de l'oculaire) à sa position ouverte. Ajustez le cadran à votre réglage de vitesse désiré, puis repoussez la sonnerie de cadran de vitesse à sa position fermée.



## Ajustements éclairés de la portée :

Illuminez la luminosité des réticules / points / chevrons / triangle en tournant le cadran d'intensité sur le côté gauche de la portée. Plus l'intensité est élevée, plus le réticule / points / chevrons / triangle apparaîtra lumineux. Utilisez l'intensité la plus faible possible pour obtenir une précision maximale. Le cadran d'intensité est également l'interrupteur « on » et « off ». L'alimentation est éteinte quand le cadran est réglé sur « R » ou « G ».

Les réticules noirs / points / chevrons / triangle offrent les meilleurs résultats dans des conditions de lumière vive. Les vues rouges et vertes illuminées sont destinées à être utilisées dans des conditions de faible luminosité.

Pour conserver la durée de vie de la batterie, éteignez l'alimentation lorsque l'étendue n'est pas utilisée. Vous pouvez, cependant, laisser le pouvoir allumé pendant la durée de la chasse de votre journée.

## Entretien :

Enlevez la poussière et la saleté à la surface du cadre avec un chiffon doux ou des tissus mous avec une petite quantité d'alcool.

## OPÉRATION DE PORTÉE

### Marksman Elite Champ d'application

La vue de cette portée comprend trois points illuminés calibrés à 20, 40 et 60 yards, deux points illuminés à 30 et 50 yards, et quatre chevrons non illuminés à 70, 80, 90 et 100 yards. Avant d'observer votre arbalète, ajustez le cadran de vitesse sur la portée pour correspondre à la vitesse annoncée de votre arbalète (380 à 550 pieds par seconde) en fonction de la flèche que vous utiliserez.

Apercevoir l'arbalète à 20 verges en utilisant le point supérieur / lignes. Si le point d'impact est différent du point de visée, effectuez des ajustements aux réglages verticaux (élévation) et/ou horizontaux (windage). Dévissez les bouchons de réglage et tournez le ou les boutons de réglage dans la direction nécessaire pour effectuer vos corrections. Continuez à tirer sur l'arbalète et ajustez la portée jusqu'à ce que votre impact et vos points de visée coïncident. Une fois aperçu à 20 verges, le point / les lignes supérieures seront mis à zéro à 20 verges et le chevron inférieur devrait être précis à environ 100 verges.

Ajustez vos paramètres de portée au réticule / lignes de 40 verges à l'aide des boutons de réglage de l'enroulement et de l'élévation de la portée. Une fois aperçu à 40 verges, utilisez le cadran de vitesse pour affiner les autres points de visée. Si vous frappez haut à la distance de 90 ou 100 verges, ajustez le cadran de vitesse à un niveau de vitesse plus élevé pour abaisser le point d'impact. Ou, si vous frappez bas, ajustez le cadran à un niveau de vitesse inférieur pour augmenter le point d'impact. Une fois aperçu à 40 verges, le chevron inférieur doit être mis à zéro à 100 verges.

### RangeMaster 100 Champ d'application

La vue de cette portée comprend trois points illuminés calibrés à 20, 40 et 60 yards, deux points illuminés à 30 et 50 yards, et quatre chevrons non illuminés à 70, 80, 90 et 100 yards. Avant d'observer votre arbalète, ajustez le cadran de vitesse sur la portée pour correspondre à la vitesse annoncée de votre arbalète (380 à 550 pieds par seconde) en fonction de la flèche que vous utiliserez.

Apercevoir l'arbalète à 20 verges en utilisant le point supérieur / lignes. Si le point d'impact est différent du point de visée, effectuez des ajustements aux réglages verticaux (élévation) et/ou horizontaux (windage). Dévissez les bouchons de réglage et tournez le ou les boutons de réglage dans la direction nécessaire pour effectuer vos corrections. Continuez à tirer sur l'arbalète et ajustez la portée jusqu'à ce que votre impact et vos points de visée coïncident. Une fois aperçu à 20 verges, le point / les lignes supérieures seront mis à zéro à 20 verges et le chevron inférieur devrait être précis à environ 100 verges.

Ajustez vos paramètres de portée au réticule / lignes de 50 verges à l'aide des boutons de réglage de l'enroulement et de l'élévation de la portée. Une fois aperçu à 50 verges, utilisez le cadran de vitesse pour affiner les autres points de visée. Si vous frappez haut à la distance de 90 ou 100 verges, ajustez le cadran de vitesse à un niveau de vitesse plus élevé pour abaisser le point d'impact. Ou, si vous frappez bas, ajustez le cadran à un niveau de vitesse inférieur pour augmenter le point d'impact. Une fois aperçu à 50 verges, le chevron inférieur doit être mis à zéro à 100 verges.

### Pro-View 400 Champ d'application

La vue de cette portée comporte trois points lumineux calibrés à 20, 30 et 40 verges et trois réticules illuminées à 50, 60 et 70 verges.

Apercevoir l'arbalète de près à 20 verges en utilisant le point supérieur. Si le point d'impact est différent du point de visée, effectuez des ajustements aux réglages verticaux (élévation) et/ou horizontaux (windage). Dévissez les bouchons de réglage et tournez le ou les boutons de réglage dans la direction nécessaire pour effectuer vos corrections. Continuez à tirer sur l'arbalète et ajustez la portée jusqu'à ce que votre impact et vos points de visée coïncident.

Ajustez vos paramètres de portée au réticule de 40 ou 50 verges à l'aide des boutons de réglage de l'enroulement et de l'élévation de la portée.

### Multi-Line Champ d'application

La vue de cette portée comporte quatre lignes de séparation de yardage empilées horizontalement. Ils sont calibrés par incréments de 10 verges de 20 à 50 verges avec la ligne supérieure à 20 verges et le bas à 50 verges. Le yardage exact peut varier en fonction de la vitesse de l'arbalète. Ajustez le vent et l'élévation de la même manière que celle décrite pour le Pro-View 400 Scope ci-dessus.

## TIRER SUR VOTRE ARBALÈTE

### SÉCURITÉ DE TIR

**▲ DANGER**

**▲ DANGER**

- Avant de tirer sur votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section Sécurité des mains et des doigts (pages 6-7) pour éviter les blessures graves ou l'amputation.

**▲ WARNING**

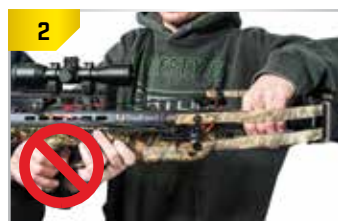
**▲ AVERTISSEMENT**

- Avant de tirer sur votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section Trigger and Trigger-Safety Protocol (page 7) pour éviter les dommages matériels et / ou les blessures corporelles graves ou les pertes de vie.
- Avant d'utiliser votre arbalète, vous devez regarder et suivre les avertissements et les instructions dans les vidéos d'instruction du propriétaireat [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) et lire l'armé manuel (pages 8-9), le chargement et le déchargement de votre arbalète (pages 20-21), le désassemblage de votre arbalète (page 21), l'observation dans votre arbalète (pages 22-23), le tir de votre arbalète (pages 23-25), Sécurité Treestand (pages 25) et Exigences et Sécurité en matière de flèches (pages 25-26) sections de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et / ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, de l'entretien, de l'armé, du chargement et du tir de votre arbalète pour vous protéger contre la perte ou les blessures à vos yeux de n'importe quel nombre de causes telles que, mais sans s'y limiter, les membres de l'arc cassés, les câbles, les cordes d'arc ou les cordons de tirage de dispositif d'armage.

- Soyez certain de votre cible prévue et de ce qui est au-delà avant d'appuyer sur votre gâchette. Une flèche peut causer des blessures graves, des dommages matériels ou des pertes de vie, même au-delà de son aire de chasse efficace.
- Lorsque vous chassez, évitez d'appuyer sur la gâchette simplement parce que vous voyez le mouvement. Ce mouvement pourrait être un chasseur vêtu de vêtements de camouflage.
- Lorsque vous êtes à un champ de tir, assurez-vous que votre arbalète chargée est toujours pointée vers le bas de portée. Pointer accidentellement votre arbalète en direction de quelqu'un à côté de vous tout en étant engagé dans la conversation est extrêmement dangereux et potentiellement mortelle si vous éprouvez une décharge accidentelle.
- Assurez-vous que les autres sont bien derrière vous lorsque vous tirez. Si les membres, les cordes d'arc, les câbles ou les cordons de l'unité d'armage devaient se briser, vous pourriez blesser gravement quelqu'un à côté de vous.
- Lors du tir à la cible, mis en place dans un coffre-fort, zone ouverte avec une cible appropriée et un filet de sécurité.
- Lorsque vous remettez votre arbalète armé à une autre personne, déchargez d'abord votre flèche et assurez-vous que la sécurité de la gâchette est engagée. Ensuite, veillez à ce que vous et l'autre personne ne saisissez pas l'arbalète à l'intérieur du chemin de libération de la corde d'arc (photos 1-2). Un écoulement accidentel pourrait causer des blessures graves, l'amputation, ou la perte de la vie.



Transfert approprié.



Transfert inapproprié.

- Assurez-vous que vos membres d'arbalète sont dégagés lors de la prise de vue. Les branches d'arc qui frappent des obstacles comme un arbre, des branches ou un store au sol pourraient causer des blessures graves, y compris des pertes de vie pour vous ou ceux qui se trouvent à proximité.
- Inspectez votre arbalète avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'arbalète si des dommages sont apparents ou soupçonnés. Ne tirez jamais une arbalète endommagée.

#### NOTICE

#### AVIS

Toutes les arbalètes TenPoint et Wicked Ridge sont équipées d'un DFI (Dry-Fire-Inhibitor) ou d'un DFP (Dry-Fire-Prohibitor) qui empêche l'arbalète de tirer à sec si vous oubliez de charger une flèche.

## INSTRUCTION ET TECHNIQUE DE TIR

Il est facile de faire un mauvais coup. Pour tirer avec précision, vous devez pratiquer la bonne technique de tir. « La pratique rend parfait », comme le dit le dicton. Voici les étapes à suivre :

1. Lorsque vous photographiez à partir d'une position debout, écartez vos pieds à peu près à la largeur des épaules, et positionnez votre corps perpendiculairement à votre cible dans une position fermée ou en écartant vers la cible à un angle de 45 degrés dans une position ouverte. Choisissez la position qui vous convient le plus (photos 3-4).



Bonne position du pied.



Bonne position du pied.

2. Que vous soyez debout ou assis, épauler l'arbalète en gardant votre main, vos doigts et votre pouce avant-poignée sur l'avant-poignée et sous le poste de pilotage de la flèche. Ne placez AUCUNE partie du corps dans le chemin de la corde d'arc.
3. Positionnez votre joue sur le milieu de la pièce de joue ou du peigne du stock et assurez-vous d'avoir une image claire de la vue à travers la portée.
4. Positionnez votre doigt de gâchette sur le côté du stock juste au-dessus de la gâchette et pointant vers votre cible (photo 5). Ne le placez pas sur la gâchette jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
5. Gardez les deux coudes serrés sur vos côtés afin que le noyau de votre corps aide à soutenir et à stabiliser l'arc (photo 6).



Placez le doigt sur le côté du stock.



Gardez les coudes près de votre corps.

6. Assurez-vous que vos membres d'arbalète sont bien à l'écart de tous les obstacles qu'ils pourraient rencontrer une fois que vous appuyez sur la gâchette.
7. Si vous tirez à partir d'un repose-banc, votre main avant-poignée est particulièrement vulnérable à l'égarment. Veillez à garder vos doigts et votre pouce sous la surface du poste de pilotage des flèches et loin de la trajectoire de dégagement de la corde d'étrave (photo 7). Ne placez AUCUNE partie de votre corps dans le chemin de la corde d'arc.



Gardez votre pouce et vos doigts sous le poste de pilotage et loin des câbles pour éviter les blessures.

8. Lorsque vous êtes prêt à tirer, faites glisser le bouton de sécurité de la gâchette de la position SAFE (blanc) à la position FIRE (rouge).
9. Placez votre doigt de gâchette sur la gâchette, prenez une respiration et relâchez environ les 2/3 de celui-ci. Appuyez lentement sur la gâchette jusqu'à ce que l'arc se déclenche. Cette technique de contrôle de la respiration et de traction de la gâchette aidera à garder votre objectif stable et à améliorer votre précision.
10. Suivez le vol de la flèche à travers la portée jusqu'à ce que la flèche frappe votre cible plutôt que de regarder vers le haut dès que vous tirez sur la gâchette. Cette technique de suivi améliorera également votre précision.

## SÉCURITÉ TREESTAND

### ▲ DANGER ▲ DANGER

- Avant de chasser à partir d'un treestand, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section Sécurité des mains et des doigts (pages 6-7) pour éviter les blessures graves ou l'amputation.

### ▲ WARNING ▲ AVERTISSEMENT

- Avant de chasser à partir d'un treestand, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions de la section Trigger and Trigger-Safety Protocol (page 7) pour éviter les dommages matériels et /ou les blessures corporelles graves ou les pertes de vie.
- Avant de chasser à partir d'un treestand, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions dans les sections Manuel Cocking (pages 8-9), Chargement et déchargement de votre arbalète (pages 20-21), Déchargement de flèche (page 21), Observation dans votre arbalète (pages 22-23), Tirersur votre arbalète (pages 23-25), et Exigences en matière de flèches et sécurité (pages 25-26) de ce manuel. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels et /ou des blessures graves ou des pertes de vie.
- Les arbres sont utilisés en hauteur. Chaque fois que la chasse en hauteur, il y a un danger inhérent de chute. N'utilisez qu'un treestand qui a été testé par un laboratoire d'essai tiers pour respecter ou dépasser les normes de l'industrie reconnues par la Treestand Manufacturer's Association. Lisez et suivez tous les avertissements écrits et vidéo et les instructions qui sont fournis avec votre treestand.
- Lorsque vous chassez à partir d'un treestand, portez toujours un harnais de sécurité approuvé et gardez-le connecté à une sangle d'arbre pendant le stand pour vous protéger contre une chute potentiellement mortelle.
- Pour éviter une chute potentiellement mortelle, installez un dispositif de corde avec chaque treestand que vous achetez ; ce qui vous permet de garder votre harnais attaché à l'arbre en tout temps après avoir quitté le sol.

- Coq mais ne chargez pas votre arbalète lorsque vous arrivez à votre treestand. Il est trop dangereux d'armer une arbalète manuellement, avec un ACUdraw 50 SLED, ACUdraw 50, ACUsled, ACUrope, ou autre corde-cocker d'une position debout tout dans un stand. Vous pouvez, cependant, armer votre arbalète à partir d'une position assise et sécurisée si vous utilisez un ACUdraw, ACUdraw De-Cock, ou ACUdraw Silencieux.
- Pour éviter les blessures causées par une chute potentielle, ne portez pas votre arbalète en montant et en entrant dans votre stand. Fixez une corde d'arc à l'extrémité d'origine des fesses de l'arc afin que vous puissiez la tirer en toute sécurité jusqu'au support une fois que vous êtes assis et bouclé.
- Une fois dans votre treestand et fixé à la sangle de l'arbre, vous pouvez hisser en toute sécurité votre arbalète non chargée.
- Lorsque vous manipulez votre arbalète dans le treestand, ne l'attrapez pas ou ne la tenez pas par le canon et l'avant-stock, mettant ainsi votre main dans le chemin de libération de la corde d'arc.
- Avant de charger une flèche, vérifiez vos voies de tir pour vous assurer qu'aucune obstruction n'est dans le chemin de libération de vos membres d'arbalète. Si vos membres devaient frapper une branche ou une autre obstruction lors du tir, l'impact pourrait endommager votre arc, vous faire tomber de l'équilibre et hors de votre stand, ou autrement vous blesser gravement.
- Après votre chasse, retirez votre flèche et retournez-la en toute sécurité et en toute sécurité à votre carquois. Fixez l'arbalète non chargée à votre corde d'arc et abaissez-la au sol. Déconnectez votre harnais de sécurité de la sangle d'arbre, mais assurez-vous qu'il reste connecté à votre appareil de corde avant de commencer votre décent. Une fois au sol, vous pouvez déconnecter votre bracelet de sécurité de harnais du dispositif de corde.

## EXIGENCES EN MATIÈRE DE FLÈCHES ET SÉCURITÉ

### NOTICE AVIS

Toutes les arbalètes TenPoint et Wicked Ridge sont livrées avec des points de champ de 100 grains et nécessitent l'utilisation de flèches Alpha-Nock, Alpha-Nock HP ou Alpha-Nock HPX. Le défaut d'utiliser Alpha-Nock, Alpha-Nock HP, Alpha-Nock HPX, Alpha-Blaze, Alpha-Blaze HPX ou le système Alpha-Brite sur une arbalète TenPoint ou Wicked Ridge annulera votre garantie. Remarque : vous devez utiliser alpha-Nock HP, Alpha-Nock HPX, Alpha-Blaze, ou Alpha-Blaze HPX flèches sur le Nitro 505.

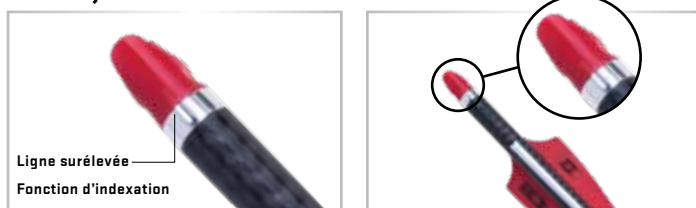
Toutes les arbalètes TenPoint et Wicked Ridge fabriquées entre 2019 et le courant nécessitent des flèches équipées des systèmes brevetés Alpha-Nock, Alpha-Nock HP, Alpha-Nock HPX, Alpha-Blaze ou Alpha-Blaze HPX. **L'utilisation de tout autre nock annulera votre garantie.**

L'Alpha-Nock de TenPoint est doté d'une rainure de corde d'arc profonde, d'une grande base de rayon lisse et d'oreilles allongées. La ficelle sur les arbalètes extrêmement étroites de TenPoint s'enroule étroitement autour du centre de l'Alpha-Nock, ce qui entraîne un déplacement direct du nock et une précision de précision, tout en minimisant l'usure du service de la corde.

La rainure profonde et la base de grand rayon de l'Alpha-Nock « maintient » la corde d'arc en place sur des arbalètes extrêmement étroites pour éviter les ratés de tir ou de « shoot-under ».

De plus, sa conception concave et convexe favorise l'engagement complet du diamètre du service de la chaîne centrale de votre arbalète, tout en augmentant l'énergie transférée directement à l'axe de la flèche.

Insérez l'Alpha-Nock dans votre récepteur de flèche. **ASSUREZ-VOUS QUE LA FONCTION D'INDEXATION DE LIGNE EN SURBÉRIE DU NOCK (DIAGRAMMES CI-DESSOUS) EST CORRECTEMENT ALIGNÉE AVEC LA PALETTE DE COQ (PALETTE DE COULEUR IMPAIRE) SUR VOTRE FLÈCHE.**



Orientation HPX Alpha-Nock correcte

**\* Toutes les arbalètes TenPoint et Wicked Ridge sont livrées avec des flèches Alpha-Nock HP ou Alpha-Nock HPX. Le défaut d'utiliser Alpha-Nocks sur une arbalète TenPoint 2019 ou plus récent annulera la garantie du fabricant. Remarque : Le défaut d'utiliser les flèches Alpha-Nock HP ou Alpha-Nock HPX sur Nitro 505 annulera la garantie du fabricant.**

**⚠ WARNING**

**⚠ AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas de flèches avec des nocks plats, lunaires ou de capture, car elles peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'arbalète. Sur les arbalètes plus étroites d'aujourd'hui avec des angles de cordes aigus lorsqu'elles sont maintenues par le loquet de corde, les systèmes Alpha-Nock, Alpha-Nock HP, Alpha-Nock HPX, Alpha-Brite, Alpha-Blaze, Alpha-Blaze HPX sont conçus pour empêcher la corde d'arc de tirer sur ou sous le nock et, par conséquent, provoquer un feu sec dangereux qui pourrait endommager l'arbalète ou causer des blessures corporelles ou d'autres dommages matériels.
- Inspectez vos flèches avant de les tirer pour vous déterminer qu'elles ne sont pas pliées ou endommagées. Un arbre plié ou un nock endommagé pourrait faire voler la flèche dans une direction involontaire qui pourrait causer des blessures graves à vous ou à un spectateur.
- Avant d'installer des nocks Alpha-Brite et des bâtons lumineux, inspectez les récepteurs de flèches pour vous déterminer qu'ils ne sont pas cassés ou endommagés.
- Inspecter les tiges de flèche de carbone pour détecter les fractures ou les fissures de la racine des cheveux. Tirer un arbre de carbone endommagé peut le faire éclater, en dispersant des fragments, ce qui pourrait vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes.
- Utilisez des flèches de poids standard pesant au moins 370 grains sur les arbalètes TenPoint du modèle Wicked Ridge et non-ACUslide, et au moins 400 grains pour les modèles de la série ACUslide. L'utilisation de flèches plus légères que recommandé peut provoquer un effet de feu sec et provoquer la rupture des membres, ce qui entraîne des blessures graves.

## INVERSION DU BOUTON DE SÉCURITÉ DE LA GÂCHETTE

Les tireurs gauchers peuvent préférer changer l'emplacement du bouton de sécurité du mécanisme de déclenchement du côté opposé de la boîte de déclenchement.

(sauf sur les boîtiers de déclenchement de de-Cocking)

Pour ce faire, suivez ces instructions :

- Avec l'arrière de la boîte de déclenchement et le stock de fesses face à votre corps, maintenez le bouton de sécurité immobile (situé sur le côté droit de la boîte de déclenchement) pendant que vous dévissez sa vis de capuchon à tête hexagonale située sur le côté opposé de la boîte de déclenchement avec une clé Allen de 7/64 de pouce (photo 1).



Retirez la vis du capuchon à tête hexagonale.

- Retirez le bouton de sécurité et la vis à tête hexagonale de leur connexion à l'intérieur de la glissière de sécurité.
- Insérez le bouton de sécurité dans son trou sur le côté gauche de la glissière de sécurité et maintenez-le immobile pendant que vous réinsérez sa vis de capuchon à tête hexagonale dans le récepteur fileté du bouton de sécurité du côté droit de la boîte de déclenchement et serrez-le légèrement avec la clé Allen (photos 2-3).



Insérez un bouton de sécurité en aluminium.



Réinsérez la vis de capuchon à tête hexagonale dans le bouton de sécurité.

## ENTRETIEN DE L'ARBALÈTE

**⚠ WARNING**

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Avant d'effectuer tout entretien sur votre arbalète, vous devez lire et suivre les avertissements et les instructions dans les sections **Sécurité des mains et des doigts** (pages 6-7) et **Protocole de sécurité des déclencheurs et des déclencheurs** (page 7) du manuel.
- Gardez votre arbalète non tenue et déchargée lors de l'exécution de tout entretien sur elle pour éviter les blessures potentielles et les dommages causés par une décharge accidentelle.
- Portez des lunettes de sécurité lorsque vous effectuez un entretien pour protéger vos yeux contre tout accident imprévisible qui pourrait les endommager.
- Ne modifiez pas votre arbalète, n'y apportez pas d'ajustements personnalisés ou ne retirez pas ou ne désactivez pas ses caractéristiques de sécurité pour éviter des blessures corporelles potentielles ou des dommages matériels. Apporter des modifications annulera également votre garantie.
- Ne pas coq, charger, ou tirer votre arbalète si elle nécessite l'entretien ou la réparation de toute nature. Si votre arc n'est pas en parfait état de fonctionnement, il pourrait mal fonctionner et causer des blessures graves à vous ou à d'autres, ou causer de graves dommages matériels.

**⚠ CAUTION**

**⚠ ATTENTION**

- N'effectuez aucun travail sur votre arbalète qui devrait être effectué à l'usine ou par un professionnel qualifié avec des outils appropriés.
- N'appliquez pas de cire de ficelle sur le canon ou la gâchette, car elle s'accumulera à l'intérieur de la gâchette et empêchera éventuellement la ficelle de se verrouiller correctement.
- N'utilisez pas d'huile lourde, de graisse ou de substances similaires à la vaseline pour lubrifier votre baril, car elles attireront la poussière et le gravier qui s'accumuleront à l'intérieur du boîtier de la gâchette et le rendront lent et peut-être inutilisable par temps froid.



## PROCÉDURES GÉNÉRALES D'ENTRETIEN

Le meilleur programme d'entretien commence par l'inspection de votre arbalète pour les pièces usées, lâches, endommagées ou manquantes chaque fois que vous l'utilisez.

### 1. Remplacez immédiatement les cordes effilochées ou usées, les câbles ou les cordons de tirage de l'unité d'armage.

Prolongez la durée de vie de vos cordes, câbles et dessinez les cordons en les empêchant de se dessécher. Traitez-les comme dirigés avec une cire à cordes de haute qualité telle que tenPoint's String Wax \* Conditioner (HCA-11007). TenPoint recommande de changer les cordes et les câbles tous les deux ans dans des conditions normales de chasse / tir.

### 2. Procédures de maintenance pour toutes les arbalètes

#### TenPoint et Wicked Ridge :

**TenPoint et Wicked Ridge recommandent fortement de lubrifier la chaîne et les câbles sur tous les modèles comme suit :**

- Utilisez un lubrifiant haut de gamme tel que le lubrifiant Premium de TenPoint avec applicateur de mousse (HCA-112).
- Utilisez la cire à cordes et le revitalisant de TenPoint ou le textile de bohème sur toutes les zones non desservies des câbles (y compris où les câbles se croisent s'il y a un économiseur de câble), et la corde d'arc. Ensuite, brunir complètement dans la cire après l'application.
- Appliquer du lubrifiant sur les boucles d'extrémité de câble et les zones desservies à partir du point de fixation à la came, à environ 1/2 de la distance à chaque tendeur (le cas échéant) - environ 3 pouces. Assurez-vous également d'appliquer fréquemment du lubrifiant et de la cire sur tous les points d'usure des câbles où ils entrent en contact avec une autre partie du câble - y compris à l'économiseur de câble et à proximité (le cas échéant).
- La lubrification est nécessaire avant de tirer sur votre arbalète pour une usure de service prolongée. Si les portions ou les boucles d'extrémité mentionnées ci-dessus sont sèches, vous êtes sujet à une usure prématurée et devrez remplacer votre ficelle et / ou vos câbles plus fréquemment.
- Appliquez du lubrifiant sur le rail / canon de l'arbalète chaque fois qu'il a l'air ou se sent sec.

**REMARQUE :** Si vous tirez par inadvertance la corde d'arc dans le DFI (Dry-Fire-Inhibitor), inspectez attentivement le centre servant pour toute pause ou usure. TenPoint recommande fortement de changer la chaîne sur toutes les arbalètes hautes performances si vous tirez la corde d'arc dans le DFI.

**\*L'utilisation de chaînes et /ou de câbles non-usine sur les arbalètes TenPoint ou Wicked Ridge n'est pas recommandée et peut annuler votre garantie.**

- Appliquez une goutte de lubrifiant sur vos roues / cames et essieux en cas de besoin. Lubrifier périodiquement les roulements de came d'arbalète à tirage inversé, surtout après avoir mouillé l'arc.

### 3. Gardez votre gâchette sèche et lubrifiée.

Après avoir utilisé votre arbalète dans des conditions humides ou humides, séchez l'intérieur du boîtier de la gâchette avec un sèche-cheveux. Pour éviter la rouille, vaporisez l'intérieur du boîtier avec WD-40 (ou un produit comparable) pour déplacer toute humidité restante avant d'appliquer une goutte de lubrifiant à l'intérieur de la fente de la chaîne près du loquet de la chaîne et de la glissière de sécurité, et à l'intérieur de la fenêtre du bouton de sécurité.

### 4. Stockage

Lubrifiez votre arbalète avant de la ranger à la fin de la saison et conservez-la dans un endroit frais et sec. Le laisser dans une chaleur excessive (coffre de voiture par temps chaud, dans un grenier chaud ou à côté d'un foyer) peut modifier son accord et soumettre les câbles et les cordes à la pourriture sèche. De même, le stockage dans un garage ou un sous-sol froid et humide peut causer de la rouille dans certaines pièces.

### 5. Vis \* Boulons

- Lorsque vous devez serrer ou desserrer votre boulon d'assemblage principal, n'oubliez pas de reculer son verrou de verrouillage. Sinon, vous allez dépouiller ses fils.
- Ne desserrer pas les boulons des membres pour soulager la pression exercée sur les cordes pendant la saison morte.
- Vérifiez régulièrement le stock, l'anneau de portée et les vis du dispositif d'armage pour l'étanchéité, car le recul de l'arbalète peut les desserrer au fil du temps.

### 6. Réparation du déclencheur

- Alors que TenPoint et Wicked Ridge nomment des installations de réparation autorisées à travers les États-Unis, les réparations de déclenchement ne peuvent être effectuées qu'au siège social de TenPoint Service \* Repair Department. Appelez le 330-628-9245, ou soumettez votre demande à notre site Web, [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com), pour un numéro d'autorisation de retour, des instructions d'expédition et des instructions de réparation aux États-Unis.
- Pour les réparations en dehors des États-Unis, contactez le distributeur dans votre pays.

## DÉPANNAGE D'ARBALÈTE

**▲ WARNING**

**▲ AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais une arbalète avec une portion usée ou séparée.

Tous les problèmes avec votre arbalète ne nécessitent pas un service spécialisé. Cette section de dépannage traitera les problèmes courants qui peuvent ne pas exiger le service. Si, toutefois, vous n'êtes pas en mesure de résoudre votre problème, appelez le service d'expérience client au 330-628-9245, ou soumettez votre demande de réparation à notre site Web, [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com), pour un numéro d'autorisation de retour et des instructions supplémentaires.

### Mon arbalète ne tirera pas quand j'appuie sur la gâchette.

Vous avez peut-être essayé d'armer l'arbalète avec le bouton de sécurité sur SAFE (blanc) plutôt que sur FIRE (rouge), et votre corde d'arc est tenue par le DFI plutôt que le loquet de corde. Le bouton de sécurité doit être sur FIRE (rouge) avant que vous puissiez engager avec succès à la fois le verrou de la chaîne et la sécurité de la gâchette. Déplacez le bouton de sécurité à la position FIRE (rouge) et complétez le mouvement **d'armement manuel** ou avec votre dispositif d'armement. La corde d'arc réglera alors la sécurité de la gâchette voir l'avis d'instructions d'armage manuel aux pages 8-9 pour des photos et plus de détails) et vous serez en mesure de tirer l'arc après l'avoir désengagé.

### Mon arbalète ne sera pas coq.

- Votre gâchette peut avoir besoin d'être lubrifiée ou rouillée. Suivez les instructions de lubrification de déclenchement dans la section **Entretien de l'arbalète** de ce manuel aux pages 26-27. Si la lubrification du déclencheur ne résout pas le problème, contactez le service Expérience client.

- Votre mécanisme de déclenchement peut être gommé avec de la cire, de la graisse ou toute autre substance causée par l'utilisation de ces substances pour lubrifier le rail de vol ou le service de ficelle. Demandez un numéro d'autorisation de retour pour renvoyer l'arbalète à l'usine pour le nettoyage.
- La sécurité doit être en position FIRE (rouge) avant de tenter d'armer l'arbalète.

#### Ma ficelle et/ou mes câbles sont flous, effilochés ou coupés.

- S'ils sont flous, appliquez une fine couche de cire / revitalisant à ficelle et brunissez-la en frottant vigoureusement la ficelle cirée ou les câbles entre vos doigts et votre pouce. Le frottement fera fondre la cire dans la ficelle ou les câbles.
- S'ils sont effilochés ou coupés, n'essayez pas d'utiliser votre arbalète. Contactez le service des ventes ou votre concessionnaire local pour les remplacements.

#### Mon service central se sépare ou se sépare.

- Votre chaîne n'a pas été installée correctement si son service est enveloppé dans la direction opposée à celle dans laquelle la chaîne est tordue. Cette condition fera démêler le service. S'il est attrapé assez tôt, la réinstallation de la chaîne avec les torsions dans la même direction que les enveloppements de service résoudra le problème. Sinon, contactez le service d'expérience client ou votre concessionnaire local.
- Vous n'appliquez peut-être pas assez de lubrifiant sur le rail de vol.
- Votre boulon d'assemblage principal n'est peut-être pas assez serré. Reportez-vous à vos instructions d'assemblage. Encore une fois, vous devrez peut-être remplacer la chaîne ou la réserver si vous avez attrapé le problème trop tard.

#### Mes groupements de tirs sont erratiques.

- L'utilisation inexacte des armés est la cause la plus fréquente de tirs inexacts. Consultez la section **Cocking manuel** aux pages 8-9 de ce manuel.
- Vérifiez l'étanchéité de vos vis d'étrier de pied, boulon d'assemblage principal et vis de fixation, vis d'origine, vis de barillet, et vis de portée-anneau.
- Si vos groupes de flèches sont serrés avec des points de champ mais pas avec des têtes larges, vous devez probablement régler vos flèches. Si vos flèches vacillent à la connexion entre la tête large et insérez lorsque vous les faites tourner sur leurs pointes, elles ne sont pas droites (désaccordées). Si vous n'avez pas d'équipement de réglage des flèches, demandez à votre boutique pro locale de les redresser pour vous. Assurez-vous également que toutes vos flèches sont de la même marque, du même poids et de la même taille et que vos têtes larges sont de la même marque et du même poids.
- Votre portée peut être défectueuse. Contactez le service expérience client.

#### Mon camouflage sort de l'arbalète.

- Certaines surfaces d'arbalète sont sujettes à une usure normale. Si vous avez des questions sur l'usure, contactez le service d'expérience client. Ils peuvent déterminer si la condition est normale ou excessive.

## RETOUR DE VOTRE ARBALÈTE POUR LE SERVICE

Pour retourner votre arbalète pour le service, vous devez soit appeler le service de l'expérience client pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions de retour, soit remplir un formulaire de demande d'autorisation de retour à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com)

> Support > informations de garantie > formulaire d'autorisation de retour. Pour téléphoner, composez le 330-628-9245.

- Votre formulaire de demande d'autorisation de retour (AR) doit être rempli. Des informations manquantes ou incorrectes causeront des retards.
- Votre AR est valide pendant 30 jours. Vous devez appeler un nouveau numéro après son expiration.
- Votre envoi doit être envoyé « fret prépayé » et vous devez marquer hardiment l'extérieur du colis avec votre numéro RA (sinon TenPoint n'acceptera pas le colis). TenPoint n'acceptera pas les envois C.O.D. ou « fret à frais virés » et ne remboursera pas les frais d'expédition.
- Incluez une description du problème à l'intérieur du package.
- Retirez l'ensemble d'étrave de l'ensemble d'origine lors de l'expédition de l'étrave (sauf sur les modèles de tirage inversé ou ultra-étroit vers l'avant).
- Le service \* service de réparation vous contactera si le paiement est requis et déterminera si le problème est couvert par votre garantie.
- Les garanties TenPoint et Wicked Ridge couvrent la « réparation ou le remplacement ». S'ils sont couverts par la garantie, ils - à leur seule discrétion - détermineront si « la réparation ou le remplacement » est en ordre. Les couleurs et/ou les motifs des pièces de réparation ou de remplacement peuvent ne pas correspondre aux pièces d'origine.
- Les pièces jugées dangereuses ne seront pas retournées.
- TenPoint retournera le produit lorsque le service sera terminé et, si nécessaire, que le paiement sera effectué.

#### Expédier à :

TenPoint Crossbow Technologies (or Wicked Ridge Crossbows)  
ATTN : RA#  
1325 Waterloo Rd  
Mogadore, OH 44260



## REMARQUES :

Lined area for notes, consisting of 25 horizontal grey lines.

## GARANTIE

### ACUDRAW 50 SLED ET ACUDRAW 50 GARANTIE OPÉRATIONNELLE LIMITÉE DE CINQ ANS

Sous réserve des termes, conditions et limitations décrits ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies garantit que ses appareils ACUdraw 50 SLED et ACUdraw 50, et Wicked Ridge Crossbows garantit ses appareils ACUdraw 50 (à l'exception des cordons de tirage et des ressorts d'alimentation) contre les défauts de matériaux et de fabrication qui nuisent à leur fonctionnement pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat pour le propriétaire d'origine.

Cette garantie n'entre en vigueur que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours suivant la date d'achat en complétant l'enregistrement de la garantie en ligne. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows se réservent le droit, à leur seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'un enregistrement complet de la garantie.

Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, appelez notre service d'expérience client au 330-628-9245 pour un numéro d'autorisation de retour, ou remplissez un formulaire de demande d'autorisation de retour (AR) à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > support > les informations de garantie > formulaire d'autorisation de retour. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows n'accepteront pas les marchandises retournées sans un numéro d'autorisation de retour affiché à l'extérieur du conteneur d'expédition. Indiquez votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation à l'intérieur du colis. Assurez votre envoi et envoyez-le prépayé via le service postal américain, FedEx ou UPS.

**REMARQUE :** Un centre de service autorisé dans votre région peut également être en mesure d'effectuer un service de garantie \* pour vous. Une liste des centres de services autorisés se trouve à l'adresse suivante : [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > trouver un centre de service.

\* Vous pouvez vous attendre à payer des frais de main-d'œuvre au concessionnaire pour la réparation de l'arbalète même si les pièces sont couvertes par la garantie à vie limitée et envoyées au concessionnaire sans frais.

#### LIMITATIONS DE GARANTIE

La garantie sera annulée si l'une des conditions suivantes se produit :

- (1) les instructions du manuel du propriétaire ne sont pas suivies ;
- (2) l'ACUdraw 50 ou l'ACUdraw 50 SLED, ou l'une de leurs pièces sont modifiés par rapport à leur état d'origine ;
- (3) les dommages sont causés par des mauvais traitements, une mauvaise utilisation ou de la négligence ;
- (4) les dommages sont causés par le tir d'une arbalète équipée de crochets ACUdraw 50 ou ACUdraw 50 SLED positionnés sur la corde de l'arbalète ; ou
- (5) l'ACUdraw 50 ou l'ACUdraw 50 SLED est installé sur une arbalète qui est louée ou prêtée pour être utilisée par d'autres par un détaillant, un grossiste ou un opérateur de champ de tir, ou une autre organisation commerciale, que des frais soient ou non facturés pour son utilisation. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description sur le visage des présentes.

Le seul et unique recours en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement de la ou des pièces défectueuses à la seule discrétion de TenPoint Crossbow Technologies ou Wicked Ridge Crossbows. Les pièces jugées dangereuses ne seront pas retournées avec l'ACUdraw 50 ou l'ACUdraw 50 SLED réparé.

Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont expressément exclues. Toutes les clauses de

non-responsabilité et limitations de responsabilité s'appliquent toujours même si le recours limité de réparation et de remplacement échoue à son objectif essentiel.

Dans les États où cela est permis, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs ou pour les frais accessoires. Toute action contre TenPoint Crossbow Technologies ou Wicked Ridge Crossbows basée sur une violation présumée de cette garantie doit être intentée dans un délai d'un (1) an à compter de la violation revendiquée.

La responsabilité de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows en cas de violation de garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement du produit au choix de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows.

### GARANTIE OPÉRATIONNELLE LIMITÉE DE CINQ ANS D'ACUDRAW

Sous réserve des termes, conditions et limitations décrits ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows garantissent leur ACUdraw (à l'exception du cordon de tirage et du ressort d'alimentation) contre les défauts de matériaux et de fabrication qui nuisent à leur fonctionnement pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat pour le propriétaire d'origine.

Cette garantie n'entre en vigueur que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours suivant la date d'achat en complétant l'enregistrement de la garantie en ligne. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows se réservent le droit, à leur seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'un enregistrement complet de la garantie.

Cette garantie n'entre en vigueur que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours suivant la date d'achat en complétant l'enregistrement de la garantie en ligne. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows se réservent le droit, à leur seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'un enregistrement complet de la garantie. [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > Informations sur la garantie > formulaire d'autorisation de retour. TenPoint Crossbow Technologies n'acceptera pas les marchandises retournées sans un numéro d'autorisation de retour affiché à l'extérieur du conteneur d'expédition. Indiquez votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation à l'intérieur du colis. Assurez votre envoi et envoyez-le prépayé via le service postal américain, FedEx ou UPS.

**REMARQUE :** Un centre de service autorisé dans votre région peut également être en mesure d'effectuer un service de garantie \* pour vous. Une liste des centres de services autorisés se trouve à l'adresse suivante : [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > Trouvez un centre de service.

\* Vous pouvez vous attendre à payer des frais de main-d'œuvre au concessionnaire pour la réparation de l'arbalète même si les pièces sont couvertes par la garantie à vie limitée et envoyées au concessionnaire sans frais.

#### LIMITATIONS DE GARANTIE

La garantie sera annulée si l'une des conditions suivantes se produit :

- (1) les instructions du manuel du propriétaire ne sont pas suivies ;
- (2) l'ACUdraw, ou l'une de ses parties sont modifiés par rapport à leur état d'origine ;
- (3) les dommages sont causés par des mauvais traitements, une mauvaise utilisation ou de la négligence ;
- (4) les dommages sont causés par le tir d'une arbalète équipée d'ACUdraw avec la griffe de corde positionnée dans la fente de la chaîne de la gâchette ; ou
- (5) l'ACUdraw est installé sur une arbalète qui est louée ou prêtée pour être utilisée par d'autres par un détaillant, un grossiste ou un opérateur de champ de tir, ou une autre organisation commerciale, que des frais soient ou non facturés pour son utilisation.

## **Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description sur le visage des présentes.**

Le seul et unique recours en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement de la ou des pièces défectueuses à la seule discrétion de TenPoint Crossbow Technologies ou Wicked Ridge Crossbows. Les pièces jugées dangereuses ne seront pas retournées avec l'ACUdraw réparé.

Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont expressément exclues. Toutes les clauses de non-responsabilité et limitations de responsabilité s'appliquent toujours même si le recours limité de réparation et de remplacement échoue à son objectif essentiel.

Dans les États où cela est permis, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs ou pour les frais accessoires. Toute action contre TenPoint Crossbow Technologies ou Wicked Ridge Crossbows basée sur une violation présumée de cette garantie doit être intentée dans un délai d'un (1) an à compter de la violation revendiquée.

La responsabilité de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows en cas de violation de garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement du produit au choix de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows.

## **TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES ET WICKED RIDGE GARANTIE OPÉRATIONNELLE À VIE LIMITÉE**

Sous réserve des termes, conditions et limitations décrits ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows garantissent ses arbalètes contre les défauts de matériaux et de fabrication qui nuisent au fonctionnement de l'arbalète pour la durée de vie du propriétaire d'origine, à l'exception des membres de l'arc, de la portée et des dispositifs d'armage, qui sont garantis pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat, et les cordes et câbles, qui ne sont pas couverts par cette garantie.

À compter de 2022, dans le cas d'arbalètes remises à neuf, la garantie est la suivante :

- a. Arbalètes TenPoint - Garantie maximale de 3 ans pour les arbalètes remises à neuf.
- b. Arbalètes Wicked Ridge Crossbows - Garantie maximale de 1 an pour les arbalètes remises à neuf.

Cette garantie n'entre en vigueur que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours suivant la date d'achat en complétant l'enregistrement de la garantie en ligne. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows se réservent le droit, à leur seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'un enregistrement complet de la garantie.

Tous les retours de garantie / réparation doivent être coordonnés directement entre le consommateur et TenPoint Crossbow Technologies, et Wicked Ridge Crossbows. Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, appelez notre service d'expérience client au 330-628-9245 pour un numéro d'autorisation de retour, ou remplissez un formulaire de demande d'autorisation de retour (AR) à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > les informations de garantie > formulaire d'autorisation de retour. TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows n'accepteront pas les marchandises retournées sans un numéro d'autorisation de retour affiché à l'extérieur du conteneur d'expédition. Indiquez votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation à l'intérieur du colis. Assurez votre envoi et envoyez-le prépayé via le service postal américain, FedEx ou UPS.

REMARQUE : Un centre de service autorisé dans votre région peut également être en mesure d'effectuer un service de garantie \* pour vous. Une liste des centres de services autorisés se trouve à l'adresse suivante : [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > trouver un centre de service.

\* Vous pouvez vous attendre à payer des frais de main-d'œuvre au concessionnaire pour la réparation de l'arbalète même si les pièces sont couvertes par la garantie à vie limitée et envoyées au concessionnaire sans frais.

### **LIMITATIONS DE GARANTIE**

**La garantie sera annulée si l'une des conditions suivantes se produit :**

- (1) les instructions du manuel du propriétaire ne sont pas suivies ;**
- (2) l'arbalète ou l'une de ses pièces sont modifiées à partir de leur état d'origine (y compris l'utilisation de cordes et / ou de câbles non-usine) ;**
- (3) la sécurité est désactivée et/ou les ailes de sécurité sont enlevées ;**
- (4) les dommages sont causés par des mauvais traitements, une mauvaise utilisation ou de la négligence ;**
- (5) les dommages sont causés par le tir à sec, l'utilisation de nocks incorrects ou mal assis / mal alignés, ou par l'utilisation de flèches de poids insuffisant (plus légères que celles recommandées dans le manuel du propriétaire) ; ou**
- (6) l'arbalète est louée ou prêtée pour être utilisée par d'autres par un détaillant, un grossiste ou un exploitant de champ de tir, ou une autre organisation commerciale, que des frais soient facturés ou non pour son utilisation.**

Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description sur le visage des présentes.

Le seul et unique recours en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement de la ou des pièces défectueuses à la seule discrétion de TenPoint Crossbow Technologies et Wicked Ridge Crossbows. Les pièces jugées dangereuses ne seront pas retournées avec l'arbalète réparée. Les couleurs et/ou les motifs des pièces de réparation ou de remplacement peuvent ne pas correspondre aux pièces d'origine.

Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont expressément exclues.

Toutes les clauses de non-responsabilité et limitations de responsabilité s'appliquent toujours même si le recours limité de réparation et de remplacement échoue à son objectif essentiel.

Dans les États où cela est permis, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs ou pour les frais accessoires.

Toute action contre TenPoint Crossbow Technologies ou Wicked Ridge Crossbows basée sur une violation présumée de cette garantie doit être intentée dans un délai d'un (1) an à compter de la violation revendiquée.

La responsabilité de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows en cas de violation de garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement du produit au choix de TenPoint Crossbow Technologies ou de Wicked Ridge Crossbows.



## RÉCLAMATIONS DE GARANTIE

Merci d'avoir acheté une arbalète TenPoint ou Wicked Ridge. Votre nouvelle arbalète est couverte par une garantie à vie limitée par l'intermédiaire de notre usine (voir la section Garantie de ce manuel ou la section Informations sur la garantie sur notre site Web pour les termes et conditions de garantie). **Si vous avez une réclamation de garantie, ne retournez pas ce produit à votre détaillant pour crédit.**

### LES PROCÉDURES DE RÉCLAMATION DE GARANTIE SONT LES SUIVANTES :

#### Clients américains :

À compter de 2022, dans le cas d'arbalètes remises à neuf, la garantie est la suivante :

- a. Arbalètes TenPoint - Garantie maximale de 3 ans pour les arbalètes remises à neuf.
  - b. Arbalètes Wicked Ridge Crossbows - Garantie maximale de 1 an pour les arbalètes remises à neuf.
1. Pour retourner votre arbalète pour le service, vous devez remplir un formulaire de demande d'autorisation de retour (AR) à [www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > les informations de garantie > formulaire d'autorisation de retour.
  2. Incluez votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une brève description de la réclamation de garantie à l'intérieur de l'emballage.
  3. Affichez le numéro RA à l'intérieur et à l'extérieur de l'emballage.
  4. Assurez votre envoi et envoyez-le via U.S. Postal Service, FedEx ou UPS, prépayé. TenPoint n'acceptera pas les envois C.O.D. ou « fret à frais virés » et ne remboursera pas les frais d'expédition.

**REMARQUE :** Un centre de service autorisé dans votre région peut également être en mesure d'effectuer un service de garantie \* pour vous. Une liste des centres de services autorisés se trouve à l'adresse suivante :

[www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com) > Support > trouver un centre de service.

\* Vous pouvez vous attendre à payer des frais de main-d'œuvre au concessionnaire pour la réparation de l'arbalète même si les pièces sont couvertes par la garantie à vie limitée et envoyées au concessionnaire sans frais.

#### Clients internationaux :

Veuillez contacter votre distributeur local.



DÉFINITION DE LA PRÉCISION DE L'ARBALÈTE



BY  TENPOINT

## TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES® WICKED RIDGE CROSSBOWS®

1325 WATERLOO ROAD  
MOGADORE, OH 44260-9608  
330-628-9245

[www.tenpointcrossbows.com](http://www.tenpointcrossbows.com)



**BUILT IN AMERICA**  
MOGADORE, OHIO